# De Zuid Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 50. KAAPSTAD, ZATURDAG, 22 JANUARIJ 1881. NO. 4,632.


ZUID- EN OOSTAFRIKAANSCHE
**KONINKLIJKE MAILDIENST.**

De Stoombootmaatschappij **"UNION"** (GELIMITEERD).

De Stoombooten dezer Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar

**ENGELAND,**

vià MADEIRA, om den anderen DINGSDAG, te St. HELENA* en ASCENSION† aanleggende op bepaalde tusschentijden.

Om de Veertien Dagen een Extra Boot tusschen de Maalbooten in.

ARAB, Kapt. CAINES, 1 Februarij 1881.
ANGLIAN, Kapt. OWEN, 3 Februarij.
GERMAN, Kapt. WAIT, 15 Februarij 1881.*†
TEUTON, Kapt. MANNING, 22 Februarij.
NUBIAN, Kapt. BAINBRIDGE, 1 Maart.
PRETORIA, Kapt. LARNER, 15 Maart.*

**NAAR DE KUSTHAVENS EN NATAL**

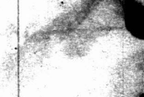
Vertrekken zij **WEKELIJKS**, na aankomst van iedere Stoomboot van Engeland, en eens in iedere 14 dagen wordt deze dienst uitgestrekt naar DELAGOABAAI.

Retourkaartjes worden uitgereikt tegen verminderde Prijzen.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek ten Kantore der Maatschappij, in de Adderleystraat.

THOS. E. FULLER,
Directeur-Generaal voor Zuid-Afrika.

**Naar Engeland via Madeira.**



DE Kon. Maalstoomboot ARAB, S. R. P. CAINES, R.N.R., Gezagvoerder, zal als boven vertrekken op Dingsdag, 1 Februarij 1881 om 4 uur 's namiddags. Passagiers gelieven aan boord te gaan aan de Oostkaai, (Alfred Dok), niet later dan 3 uur 's namiddags. Geen lading zal ingenomen worden na 12 uur ('s middags) op den dag van vertrek.

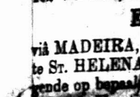
Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de Kantoren van de "Union" Stoombootmaatschappij, No. 62, Adderleystraat.

**Naar Mosselbaai, Algoabaai, Kowie en Oost London.**

DE Kon. Maalstoomboot GERMAN, A. MCLEAN WAIT, Gezagvoerder, zal als boven vertrekken zoo spoedig mogelijk na ontading harer Kaapstadsche lading.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de Kantoren van de "Union" Stoombootmaatschappij, No. 62, Adderleystraat.

**Naar Port Natal, aanliggende te Mosselbaai, Algoabaai en Oost Londen, alleen om passagiers te landen en in te schepen.**



DE Kon. Maalstoomboot ASIATIC, R. A. LEIGH, R.N.R., Gezagvoerder, zal als boven vertrekken zoo spoedig mogelijk na aankomst van de Kon. Maalstoomboot GERMAN van Engeland.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de Kantoren van de "Union" Stoombootmaatschappij, No. 62, Adderleystraat.

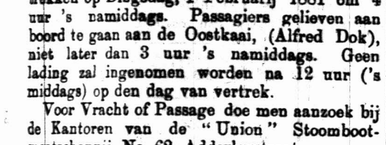
ZUID-AFRIKAANSCHE
**KONINKLIJKE MAILDIENST.**

**De Kol. Kon. Mail Linie.**

DE Stoombooten dezer Linie vertrekken van Kaapstad naar *Londen* om den anderen Dingsdag, via *Madeira* en *Plymouth*, te *Sint Helena* en *Ascension* aanleggende op bepaalde tusschentijden. Retourkaartjes worden uitgereikt tegen eene vermindering van 10 percent tusschen Engeland en de Kaapkolonie en Natal.

1881.
Extra St.—ELIZABETH MARTIN, Kapt. WARDEN.
Jan. 25.—GRANTULLY CASTLE, Kapitein JONES.
Feb. 8.—CONWAY CASTLE, Kapt. JEFFRIES.
Feb. 22.—DUBLIN CASTLE, Kapt. ——
March 8.—DUNROBIN CASTLE, Kapt. J. B. HARRISON, R.N.R.

ANDERSON & MURISON, Agenten.



**20 Extra Vette Slagtossen en Koeijen.**

**Op Maandag, 24 dezer,**

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen uit de **Paarlsche Marktkraal**, bovengemelde Ossen en Koeijen, die zeker present zullen zijn.

Paarl, 20 Januarij 1881.
D. W. HOFFMAN, HZN.

**De Villiers, Faure & Co., Afslagers.**

GETROUWD op den 18den dezer, aan de Paarl, door Ds. J. G. KRIGE: WILLEM IZAK LOUW, H.zn., met ANNA MARGARETHA ELIZABETH, oudste dochter van den Wel-Ed. Heer M. C. V. THORN.

Groot Drakenstein, 10 Januarij 1881.

# PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Boedel van wijlen Mejuffrouw SUSANNA ELIZABETH DE WET (geb. Jordaan) en nagelaten Echtgenoot DANIEL JACOBUS DE WET, van "Poespasvlei," Middel Boschjesveld, Afdeeling Robertson.

DE Ondergeteekenden, daartoe behoorlijk gelast zijnde, zullen bij Publieke Vendutie verkoopen ter woning van gemelden heer de Wet

**Op Dingsdag, den 25 Januarij 1881,**

DE VOLGENDE

## LOSSE GOEDEREN,

behoorende aan bovengemelden Boedel, nam.:

54 Beesten, waaronder zijn Koeijen met en zonder Kalveren, Jonge Ossen en Vaarzen van een tot twee jaren
1 Kaapsche Bul, 8 bekwame Trekossen.
4 Ossen van 4 jaren, en 6 van 3 jaren oud, goed gedresseerd.
6 Merriepaarden, 2 met Ezelveulens.
1 Goed Jong Hengstpaard van twee Jaren, zijn Vader heet "General" en zijne Moeder is van "Tormentor."
1 Vos Ruinpaard, 5 jaren oud, geleerd in tuig.
2 Bekwame Ezelhengsten, jong en goed, uit de stoeterij van wijlen den heer C. BARRY.
9 Eerste Klasse Muilezels, bekwaam voor eenige dienst.
800 tot 900 Bokken, Kapaters en Ooijen met en zonder Lammers.
200 Merino Schapen, Hamels, Ooijen en Lammers.
34 Kaapsche dito dito.
2 Paren Broei-Struisvogels, waaronder een paar, die uitmuntend leggen en broeijen, zelfs tot vier broeisels in een jaar. Het tweede paar zal binnenkort weder leggen.
1 Paar Vogels, onbeproefd. 1 Dito dito van 3 jaren oud.
1 Overige Wijfje-vogel. 2 Varkens.
1 Goede sterke Bokwagen, geschikt voor Ossen en Ezels.
1 Kleine dito, 1 Kapkar op Veeren, 1 Buggy, 1 Handkar.
1 Span Trekgoed voor Ossen, kompleet. 1 Span Tuigen voor 8 Ezels. Ploegen en Eggen. Een Nieuwe Howards-Ploeg. Graven, Schopgraven, Pikken enz., Keldergereedschap enz., zooals 11 Kuipbalies, 2 van Kajatenhout, groot 5 Leggers, 5 Leggervaten, 1 Half Legger, 1 Kajatenhouten Trapbalie, 1 Vat Azijn.
1 Twee-Halfaams Brandewijnketel, Emmers, Trechter enz.
1 Nieuwe Voermachine, 1 Kajatenhouten Watervat, 1 Vleeschbalie, 2 Karns, 5 Botervaatjes.
1 Blaasbalg, 1 Aanbeeld, Smids-Hamers en Tangen.
1 Schaafbank, 1 Kapbok, Schaven, Boren en andere Wagenmakersgereedschappen.
1 Lot drooge Greenhouten Planken.
4 Breede Wit Elshouten dito. Een lot Kajatenhouten.

## HUISRAAD:

22 Stinkhouten Stoelen, 4 Aanzettafels, 3 Theetafels, 2 Waschtafels, 1 Kleedtafel, 3 Houten Babbeljoenen, 2 Ketels, 1 IJzeren Ketel, 1 dito Ledekant. 5 Vederen Bedden.
1 Groote Stinkhouten Kleerkast, Keukengereedschap, Kombuistafel, 1 Groote Provisiekist, 1 Kostkast met draad.
80 Mudden Koorn, 80 Mudden Gerst.
En al wat verder enz.

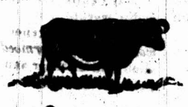
Daar de Vendutie waarschijnlijk lang zal duren, zal zij precies ten 9 ure 's voormiddags beginnen.

**Ververschingen zullen verschaft worden.**

**BARRY & NEVEN, Afslagers.**

Robertson, 30 December 1880.

ZEGT HET VOORT.



# Publieke Verkooping.

DE Ondergeteekenden, met instructies begunstigd door den Heer ALEXANDER VAN BREDA, Junior, van BOTTELARIJ, Saldanhabaai, zullen voor zijne rekening op het Dorp DARLING,

**Op Woensdag, 26 Jan., e.k.,**

Publiek verkoopen de volgende LEVENDE HAVE, enz., als:

40 Slagtossen
60 Do. Koeijen
25 Jonge Vaarzen
20 Jonge Ossen
1 Rijpaard, en
1 Tentwagen compleet, met Jukken, Riemen en Stroppen.

Het Vee wordt verzekerd in Extra Conditie te zijn, en de Verkooping wordt expresselijk te Darling gehouden, om heeren Slagters en anderen Kooplustigen de moeite en onkosten te besparen van eenen langen en moeijelijken weg, zooals die naar Saldanhabaai.

ALEXANDER VAN BREDA, JR.

Malmesbury, 3 Januarij 1881.

## TEGELIJKERTIJD ZAL WORDEN VERKOCHT

**VOOR REKENING VAN DEN HEER A. W. MEIJBURGH,**

HET VOLGENDE GRAAN, TE WETEN:—

**100 Mud Garst**
**50 Do. Koren**
**50 Do. Rog.**

**Malmesbury, 3 Januarij 1881.**

**J. W. MOORREES, & Co., AFSLAGERS.**

# ZELDZAAM.

# PUBLIEKE VERKOOPING

TE

## KLIPBANKSDRIFT, NABIJ PORTERVILLE.

DE WEL-ED. HEER C. H. L. MOUTON, voornemens zijnde zich geheel op de Struisvogelteelt toe te leggen, biedt eene kans aan om zich te voorzien van een gedeelte van zijnen beroemden voorraad Vee en stelt tevens een ieder in de gelegenheid om hun te kort van granen bij hem aan te vullen en wel door het doen houden eener publieke opveiling ter plaatse

**"KLIPBANKSDRIFT,"**

**Op Dingsdag, 15 Feb. 1881,**

VAN

24 Ezels in uitmuntende conditie, 2 tot 6 jaren
2 Blaauwschimmel Arabier Hengsten, 3 jaren
3 Jonge Bruine Hengsten, 2 jaren
1 Gedresseerde Rijmerrie, 5 jaren
50 Beesten in uitmuntende conditie
1 Namaqua Bul, 3 jaren
50 Varkens
200 Schapen en Bokken, (Slagt en Aanteel)
2 Paardenwagens, (nieuw)
2 Do. (zoo goed als nieuw)
1 Schotsche Kar
1 Kar op Veeren
2 Dubbel-voor Ploegen
8 Paardentuigen
2 Zadels; verder, IJzeren Ledekanten, Stinkhouten Stoelen, Pikken, Hoofden, enz., enz.

**EINDELIJK,**

LEST MAAR BEST:

200 Mud Extra Koren
300 Do. Haver
1,000 Do. Havergerven
50 Do. Rogge
30 Do. Garst
500 Zakken Kaf
2,000 Bossen Dekstroo.

Inwoners van de distrikten Clanwilliam en Calvinia zullen denken om

**DEN 15DEN FEBRUARIJ 1881.**

Ververschingen en een opgeruimd gelaat,
Met lang Crediet, zoo is ieder gebaat.

Porterville, 18 Januarij 1881.

KOSTER & LAURENCE, Afslagers.

**BELANGRIJKE**

# PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

## Vaste en Losse Goederen,

In den Intestato Boedel van wijlen Dr. VINCENT PHILPS.

TE ACKWORTH, NABIJ PIQUETBERG.

**Op Woensdag, 26 Januarij aanst.**

DE Ondergeteekenden daartoe behoorlijk gelast, zullen alsdan publiek verkoopen

## DE VASTE GOEDEREN,

**BESTAANDE UIT:**

I: De Plaats "Ackworth," vroeger genaamd Blindefontein, bestaande uit Erven No. 50, 51, 52, 53 en 56, groot circa 74 Morgen.

De Plaats is gelegen langs den hoofdweg naar Clanwilliam, is voorzien van "Standhoudende Fonteinen," fraaijen Tuingrond, Jongen Aangeplanten Wijngaard en van verscheidene Struisvogelkampen voor broeiparen en andere vogels.

II. Den daaraan grenzenden Berggrond, Lots A en B, groot circa, 70 Morgen, geschikt voor weide van Vee.

III. Een stuk Erfpachtgrond (Berggrond), gelegen meer ten westen van Lots A. en B. en groot 280¼ Morgen, door den overledene onlangs gekocht onder Acte 14 van 1878, (Lot 653).

IV. Erven No. 134, 135, 136, gelegen ten oosten van Ackworth, aan de onderzijde van den hoofdweg naar Clanwilliam.

V. Erven gelegen ten westen van de Publieke Kantoren.

## DE LOSSE GOEDEREN,

**BESTAANDE UIT:**

5 Extra Kar en Rijpaarden
1 Roode Koe en 2 Kalvers uit de stoeterij van den heer MELCK
1 Kar en Tuigen
1 Drievoor Ploeg. 2 Enkele voor do.

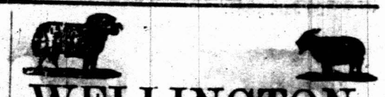
Uitgebreide hoeveelheid en verscheidenheid van Medicijnen en prachtige Chirurgicale-Instrumenten. Een groot Assortiment Huisraad, benevens 1 Piano, 1 Extra Geweer, achterlader No. 10, 1 Revolver, Zadels, Karn, Timmermansgereedschap, Vaten enz., enz., enz.

BONUS ZAL WORDEN GEGEVEN.

**DE LINT EN RETIEF, Afslagers.**

Vondu-Kantoor,
Pipnetberg, Jan. 6, 1881.

Voorts zal worden te koop aangeboden voor rekening van den heer HERBERT KENWORTHY en anderen, 1 Span Jonge Ossen (Kleurspan), 1 Wagen, Jukken, Riemen en Stroppen, 2 Vaarzen, 2 Jonge Bullen, 1 Koe, 2 Kalvers, allen van Extra Ras, 2 Open Karren op Veren met een lot Tuigen.



# WELLINGTON.

**100 Groote Vette Kapater Bokken, 15 Uitgezochte Kaapsche Hans-Hamels.**

**Op Woensdag, 26 Jan., 1881,**

ZULLEN bovengemelde Bokken en Schapen, die van de beste kwaliteit zijn, publiek worden verkocht uit de Marktkraal.

J. DU PLESSIS.

Wellington, 17 Jan. 1881.

J. FRED. PENTZ & Co., Afslagers.

# WELLINGTON.

**PUBLIEKE VERKOOPING**

VAN

## Losse Goederen.

In den Boedel van wijlen den heer PIETER HENDRIK ROSSOUW.

**Op Donderdag, den 27 dezer,**

'S MORGENS TEN 10 URE PRECIES,



ZAL de Ondergeteekende publiek laten verkoopen, op de plaats

**"ZOETENDAL,"**

al de Losse Goederen, tot bovenstaanden Boedel behoorende, als:—

12 Ossen
1 Paard
1 Merrie met Veulen
40 Aanteel Bokken
1 Open Kar op Veeren
1 Wagen

Graven, Jukken, Manden, Zakken en vele andere artikelen te veel om te melden.

De Wed. P. H. ROSSOUW,
Executrice Testamentaire.

Wellington, 15 Jan. 1881.

J. FRED. PENTZ & Co., Afslagers.

**250 Extra Vette Kapater Bokken**
**10 Extra do. Slagtossen**
**2 Do. do. Slagtkoeijen.**

**Op Vrijdag, 28sten dezer,**

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen te KLAPMUTSTATIE, bovengemeld getal Bokken en Ossen, groot en vet. Zij zullen zeker present zijn.

J. G. J. HAUPTFLEISCH.

Paarl, 19 Jan. 1881.

DE VILLIERS FAURE & CO., Afslagers.

# WELLINGTON.

**40 Extra Vette Slagtossen.**

**Op Dingsdag, 1 Feb. 1881,**

ZULLEN bovengemelde Ossen, die zeer geschikt voor den Slagter zijn, publiek worden verkocht uit de Marktkraal.

H. J. v. D. WESTHUIJZEN.

Wellington, 18 Jan. 1881.

J. FRED. PENTZ & Co., Afslagers.

# PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekenden, daartoe behoorlijk gelast, zullen op

**Donderdag, 10 Feb. a.s.,**

Publiek te koop aanbieden op de Plaats zelve, de welbekende Wijn-, Vee- en Zaaiplaats genaamd GROENFONTEIN, gelegen te DASSENBERG, in deze Afdeeling, groot ruim 716 Morgen, en wel voorzien van standhoudend Water; dezelve is nu beplant met 12,000 Wijngaard Stokken, en er is nog extra en ruim grond voor 20,000 Stokken. Daar dezelve niet verafgelegen is van Kalabaskraal Spoorweg Statie, biedt deze gelegenheid eene schoone kan aan, aan Speculateurs en andere Liefhebbers.

Tevens zal worden opgeveild de volgende:

**LEVENDE HAVE:**

5 Paarden, waarvan 2 gedresseerd in Tuig, (Hengsten)
25 Ossen en Koeijen
125 Schapen en Bokken
2 Bokwagens
1 Open Kar
2 Paar Achtertuigen.
2 Enkele-voor Ploegen
1 IJzeren Dubbele-voor Ploeg
2 Geweren
Vloergereedschap, enz., enz., enz.,

En wat verder zal worden aangeboden.

PETRUS GIJS v. D. WESTHUIJZEN.

Malmesbury, 7 Jan. 1881.

J. W. MOORREES, Jun., & Co., Afslagers

**150 Extra Vette Kapater Bokken.**

## Op Vrijdag, 28 dezer,

ZAL bovengemeld getal Bokken publiek worden verkocht uit de Kraal van den heer GERT DU TOIT, nabij Stellenboschstatie. Zij zullen zeker present zijn.

P. J. BOSMAN, Wzn.,
Afslager.

Stellenbosch,
20 Jan. 1881.

---

**In den Boedel van Wijlen Mejufv. de Weduwe W. J. VAN ZIJL,**

ZAL de Ondergeteekende publiek verkoopen, op

## Zaturdag, 29 Jan. 1881,

TER PLAATSE

# "HET VOETPAD,"

**DISTRIKT PIKETBERG:**

260 Schapen
12 Ossen
5 Koeijen
9 Varkens
7 Paarden
1 Paardenwagen
1 Kapkar
1 Span Tuigen
1 Do. Zwingels
1 Do. Riemen, Jukken, Stroppen
2 Ploegen
6 Vaten, 1 Anker
10 Zweepstokken
60 Mudden Rog
10 Do. Koren
10 Do. Haver.

**DEN TUINOOGST,**

BESTAANDE UIT:

Boontjes, Mielies, Pompoenen, enz., enz., en omtrent 400 Rollen Tabak.

Tevens zal worden opgeveild, volgens Testamentaire beschikking alleenlijk onder de Erfgenamen, de Aandeelen in de plaats "HET VOETPAD."

**Eten, Drinken en uitstel van Betaling.**

**EMILE H. VAN NOORDEN, Afslager.**

Vendu-Kantoor, Piketberg,
20 December 1880.

---

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN

# SLAGTVEE

**IN UITMUNTENDE KONDITIE.**

DE Ondergeteekende, daartoe gelastigd door den heer J. C. VAN WIJK, van Driehoek (binnen een uur rijdens van Clanwilliam), zal op die plaats publieke Vendutie houden, op

## Dingsdag, 1 Feb. aanst.,

VAN HET VOLGENDE

**SLAGTVEE, IN UITMUNTENDE KONDITIE:**

300 Schapen
200 Bokken
33 Koeijen
10 Groote Ossen.

**ALSMEDE:**

4 Welgeteelde Jonge Merries
14 Struisvogels, van 10 tot 19 maanden oud, in volle vederdragt
2 Paar beproefde BROEIVOGELS van de Eerste Klasse. Het eene paar heeft alreede met goed gevolg *drie malen* een Broedsel uitgebragt en het andere twee malen.
1 Paar, dat almede gepaard heeft en verwacht wordt, binnen kort te zullen leggen
1 Bokwagen.

En wat verder op den dag der verkooping zal worden aangeboden.

**Liberaal Krediet en Ververschingen voor de Koopers.**

CHAS. M. FRYER,
Afslager.

Clanwilliam,
10 Januarij 1881.

---

## Ossen.

DE ONDERGETEEKENDE heeft Te Koop een SPAN EXTRA GOEDE

# TREKOSSEN,

in goede conditie, zeer geschikt voor Togtgangers.

A. S. ROUX.

Franschoek. 18 Jan. 1881.

---

**KENNISGEVING**
VAN

# VERHUIZING.

DE Ondergeteekende wenscht aan zijne Klanten en het Publiek in het algemeen bekend te maken, dat hij zijne bezigheid verplaatst heeft van de Molenstraat naar dn Birdstraat, tegenover het Railway Hotel, alwaar hij als tot hiertoe zal voortgaan met alles te verrigten wat tot de Blik- en Koperslagersbezigheid behoort.

JAMES GILLBEE

Stellenbosch,
20 Jan. 1881.

---

# OKTROOI

**Voor Verbeteringen aan Telephonen.**

HIERBIJ geschiedt kennisgeving, dat door CARL HEINRICH SIEMENS, wonende No. 12, Queen Anne's Gate, Westminster, in het graafschap Middlesex, en dr. ERNST WERNER SIEMENS, wonende te Berlijn, in het Duitsche Keizerrijk, handelende gezamenlijk onder den naam of de firma van GEBROEDERS SIEMENS, van Kimberley West Grikwaland, op den 13den dag van Januarij 1881 ten Kantore van den Kolonialen Secretaris te Kaapstad gedeponeerd is eene door hem onderteekende specificatie of schriftelijk dokument, inhoudende eene omschrijving en verklaring in bijzonderheden van den aard der gezegde Uitvinding en de wijze waarop die wordt aangewend, en dat uit krachte van dat deponeren de gezegde uitvinding wordt beschermd en aan hem uitsluitend verzekerd voor den tijd van zes kalendermaanden van toen af aanstvolgende.

En ik geef verder kennis, dat de gezegde CARL HEINRICH SIEMENS en de gezegde Dr. ERNST WERNER SIEMENS in geschrifte heeft kennis gegeven, ten mijnen Kantore, van zijn voornemen om aanzoek te doen om BRIEVEN VAN OKTROOI voor deze zijne uitvinding; en dat ik WOENSDAG, den 16den dag van MAART AANST, des voormiddags om 11 uren heb bepaald, om ten mijnen Kantore het gezegde aanzoek en alle bezwaren daartegen aan te hooren en te overwegen; en ik roep hierbij op al degenen, die belang hebben bij een verzet tegen het uitreiken van zoodanige Brieven van Oktrooi, om vóór dien dag ten mijnen Kantore te Kaapstad de bijzonderheden van hunne bezwaren tegen de gezegde applikatie in te dienen, vermits zij anders zullen zijn verstoken van de verdediging derzelve.

Gegeven onder mijne handteekening, heden den 18den dag van Januarij 1881.

(Get.) THOMAS UPINGTON.
Prokureur-Generaal.

H. P. DU PREEZ,
Prokureur van de Applicanten.

G. A. BOETGER,
Agent van de Applikanten.

---

**High Sheriff's Office.**

**In the District of Jansenville.**

In the Suit between DAVID SCHALK VAN DER MERWE, Plaintiff, and KLAAS KOERAD and JAN KOERAD Defendants,

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court in the above case. A Sale will be held at Barde Kraal, in the above named District, on the 5th of February, 1881, of:—2 Oxen, 4 Cows, 2 Calves.

JAMES M. CROSBY, High Sheriff.

High Sheriff's Office, 18th January 1881.

---

**In the Cape District.**

In the Suit between WILLIAM J. CRANKO, Plaintiff, and JACOBUS DANIEL VAN SCHOOR, Defendant

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the above case, a Sale will be held at 11 o'clock a.m. on the 3rd of February, 1881, at Klein Dassen Vley, Koeberg, in the Cape District, of the following Property:—1 Horse, 8 Mares, 1 Buck Wagon, 1 Covered Cart and Harness for 8 Horses.

JAMES M. CROSBY, High Sheriff.

High Sheriff's Office,
21st January 1881.

---

DISTRIKT JANSENVILLE.

In Zake tusschen DAVID SCHALK VAN DER MERWE Eischer, en KLAAS KOERAD en JAN KOERAD, Verweerders.

IN Executie van Gewijsde van het Hof der Oostelijke Distrikten in de bovengemelde Zaak zal Verkooping worden gehouden te Bardekraal, in het Distrikt voornoemd, op den 5den Februarij 1881, van:—2 Ossen, 4 Koeijen en 2 Kalveren.

JAMES M. CROSBY, Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
Kaapstad, 18 Januarij 1881.

---

**In het Kaapsche Distrikt.**

In Zake tusschen WILLIAM J. CRANKO, Eischer, en JACOBUS DANIEL VAN SCHOOR, Verweerder.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Gerechtshof in de bovengemelde Zaak zal Verkooping worden gehouden op Klein Dassenvlei, Koeberg, in het Kaapsche Distrikt, op den 3den Februarij 1881, 's morgens om 11 uur, van:—1 Paard, 8 Merries, 1 Bokwagen, 1 Kapkar en Tuig voor 8 Paarden.

JAMES M. CROSBY, Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
Kaapstad, 21 Januarij 1881.

---

**HALSTEDS**

# STRUIS-BROEIMACHINE.

DE Ondergeteekenden hebben nog voorhanden een klein aantal van de bovengenoemde

**Beroemde Broeimachines,**

Orders voor welke ten spoedige dienen ingezonden te worden.

VAN DER BYL & CO.

---

# TENDERS

**Voor het Bouwen van een Stadhuis aan de Paarl.**

TENDERS zullen door den Ondergeteekende ontvangen worden tot

## OP MAANDAG, DEN 31 DEZER,

voor het Bouwen van een Stadhuis aan de Paarl, volgens Plans en Specificatien, te zien ten deze Kantore.

Op last van Commissarissen,
P. H. FAURE,
Secretaris.

Municipaal Kantoor,
Paarl, 18 Jan. 1881.

---

**Tenders voor het Repareren van Wegen.**

**AFDEELINGSRAAD VAN CALVINIA.**

BIJ den Secretaris van den Raad der Afdeeling Calvinia zullen Tenders, worden ingewacht, tot

## 19 Februarij 1881,

voor het repareren en in orde houden van de volgende Afdeelingswegen, en zulks gedurende den tijd van twaalf maanden, ingaande op den datum, waarop de voltooijing der eerste reparatien aan den gezegden Raad zal worden gerapporteerd.

**ROGGEVELD:**

1 Van Droogerivier tot aan Kruispad, aan de andere zijde van Kuilwater.
2 Van Droogerivier tot aan de andere zijde van Klein Karroo Poort.
3 Van onder Downes naar Mouton Drift.
4 Van onder Downes naar Droogerivier.

**KARROO:**

1 Van den Tol te Blaauwkrans naar Lansdoorns.
2 Van Ongeluksrivier naar Tandschoonmaak.

**ACHTER HANTAM:**

1 Van Calvinia naar Theefontein.
2 Van Toren naar Bokveldspad viâ Naresie.
3 Van Hoek van Berg naar Blaauwhoogte viâ Rietfontein en Jangora.

Geen Tender zal worden in ontvangst genomen, die niet onderteekend is door twee gegoede borgen, genegen om een kontrakt aan te gaan voor de behoorlijke uitvoering van dien Tender.

Gedrukte Vormen van Tenders zijn te bekomen bij den Secretaris van gezegden Raad.

PH. KORSTEN; Sec.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Calvinia, 15 Jan. 1881.

---

# BRANDEWIJNKETELS.

**BRANDEWIJNKETELS voorhanden van allerlei grootte WERK GEWAARBORGD, en KOPER van de DIKSTE en ALLERBESTE SOORT.** Orders moeten zoo vroeg mogelijk worden ingezonden.

**REPARATIES worden gedaan met den meesten spoed.**

**KOPEREN KONFIJTKETELS en TAARTPANNEN van alle soorten, tegen billijke prijzen.**

**T. H. & B. T. LAWTON.**

**No. 33 Burgstraat, Kaapstad.**

**Twee deuren van de Nieuwe Weyleyaansche Kerk op het Groenteplein.**

---

# VERSCHE HARDERS.

Juist ONTVANGEN van St. HELENABAAI:

**60 Vaten Versche HARDERS,**

in extra conditie, verkrijgbaar bij

GEBROEDERS STEPHAN.

---

# Mielies! Mielies!!

DE Ondergeteekenden hebben juist geland een lading van 800 ZAKKEN MIELIES, versch en in goeden toestand. Zij worden tegen Marktprijzen te koop aangeboden door

WALTER SEARLE & ZOON.

---

# GOUVERNANTE.

EEN dame, juist van Engeland gearriveerd, gewoon om onderwijs te geven, en die goede getuigschriften bezit, zoekt eene betrekking als Gouvernante (in of buitenshuis). Zij is terdege bekend met Engelsch, Fransch, Duitsch, Muziek, Zingen en Naaiwerk. Adres: K.S., Christelijke Jongelingsvereeniging te Kaapstad.

---

# HUISHOUDSTER.

EEN ENGELSCHE DAME van goede opvoeding zoekt een betrekking als Jufvrouw van gezelschap of Huishoudster. Goede Getuigschriften ter hand en vereischt. Adres: "Conway Castle," Christelijke Jongelingsvereeniging, Langestraat.

---

# EATON, BUSK & Co.

Ontvangen met iedere Stoomboot

UITGEZOCHTE BEZENDINGEN

**NIEUWE FIJNE**

EN

# STAPEL GOEDEREN,

Geschikt voor het

TEGENWOORDIGE SEIZOEN.

---

# ROYAL,

**MAATSCHAPPIJ VAN BRAND- EN LEVENSASSURANTIE.**

**Opgeloopen Fonds over de Vier Millioen Sterling.**

DE Ondergeteekenden zijn bereid risikos aan te nemen op Brand en Leven, en wel op de meest gunstige voorwaarden.

HAMILTON, ROSS & Co.,
Agenten.

---

# Belangrijke Kennisgeving.

SUTHERLAND.—**PEISER & CO.**—SUTHERLAND.

**UITVERKOOP! UITVERKOOP!!**

DAAR de Ondergeteekenden in onderhandeling zijn om hunne Bezigheid als Algemeene Handelaars, enz., te Sutherland, van de hand te zetten, en voornemens zijn zich in de Oostelijke Provincie te gaan vestigen, wenschen zij hunnen Klanten en den Handelsstand in het algemeen te berichten dat zij beginnen zullen hunnen grooten en uitgebreiden Voorraad uit te verkoopen voor Kaapstadschen Inkoopsprijs, op 5 Januarij, 1881.

**PEISER & Co.,**
Algemeene Handelaars,
Sutherland.

December, 1880.

---

# GEORGE FINDLAY & CO.,

HEBBEN ONLANGS ONTVANGEN,

Voermachines, om twee leugten te snijden
Trekgoed voor een Paard compleet, voor het drijven van Machinerie
Patente Machinerie-Olie
Stukken Gutta Percha voor Machineringen, enz.
Patent Gehard, Buigbaren Draad, voor Kleppen
McDougall's Schapen Wasch, in Vaatjes en Blikken
Patente Laanmaaijers
Tuin- en Croquet Banken
Avery's Weegmachines
Groote Balkschalen, met Borden en Kettings
Touw, Manilla en Nieuw Zeeland
Kabelgaren, beste qualitiet voor Daken
Blad Zink en Koperdraad
Veeren voor Rijtuigen
Patente Remmen voor Lichte Veerwagens
IJzeren Ramen voor Houten Molderschermen.

**IJzerpakhuizen, Gravestraat.**

---

# STRUISVOGELS! STRUISVOGELS!

## Belangrijk voor Struisvogelboeren.

**POCOCK'S ANTHELMINTISCHE (of worm) OLIE**

IS een zeker en nooit feilend geneesmiddel tegen die gevaarlijke ziekten, die zoo dikwijls zoo noodlottig afloopen, zooals Wormen en Verstoppingen bij Struisvogels. Elke Struisvogelboer behoorde ten allen tijde een goeden voorraad bij zich aan huis te hebben, daar een enkele dosis een zieken Vogel bijna onmiddelijk zal genezen. De Eigenaars verkoopen dagelijks meer en meer van dit artikel. Duizenden flesschen zijn reeds naar alle deelen der Kolonie verzonden, en in geen enkel geval heeft dit wonderlijk geneesmiddel, waar het op behoorlijke wijze aan de zieke Vogels gegeven werd, zijn goede uitwerking gemist. Van elke plaats waar ook de Anthelmintische Olie besteld is geworden, worden ons, zelfs ongevraagd, getuigschriften toegezonden, die getuigen van het groote voordeel en de groote voldoening, die het gebruik dezer Olie geven. Deze Olie is niet alleen een zeker geneesmiddel tegen Wormen en Verstoppingen, maar indien zij gedurende een maand aan gezonde Vogels wordt gegeven, zal zij deze zieete zelfs geheel voorkomen. Wees voorzigtig geen ander geneesmiddel te gebruiken dan dit. Tal van klagten zijn ons ter oore gekomen van menschen, die er toe gebragt waren om andere medicijnen te koopen tegen Wormen en Verstoppingen, maar welke, in plaats van de Vogels te genezen, ze gedood hebben. Wij hebben tal van getuigschriften ontvangen, om welke wij nooit gevraagd hebben, en welke allen bij ons ter inzage liggen. Wij kiezen er slechts eenige ter publicatie uit. Iemand schrijft ons:—"Zend mij toch nog een dosijn bottels van uw Olie; ik moet bekennen, dat het een voortreffelijk geneesmiddel is." Iemand anders schreef:—"Het verheugt mij het agentschap voor den verkoop van uwe Anthelmintische Olie aan te nemen. Een enkele dosis redde één mijner Vogels, gewaardeerd op £80.

Het volgende verscheen in de *Argus* van den 17den April:—

EEN KOSTBAAR GENEESMIDDEL.—De heer J. H. MALAN schrijft uit Wellington aan de *Zuid Afrikaan*:—"Ik ben gedurende vele jaren een Vogelstruisboer geweest en heb verscheidene kostbare Vogels verloren, aan hetgeen men "Verstopping" noemt. Ik heb alle middelen te vergeefs gepoogd. Onlangs hoorde ik van een nieuw geneesmiddel, de "Anthelmintische Olie," bereid door POCOCK & Co. Ik liet een flesch uit de stad komen en vond weldra gelegenheid de Olie te proberen. Een mijner Vogels krijgt de bovengenoemde ziekte. Ik gaf hen een half wijnglas vol en kort daarna loosde het dier eene hoeveelheid water en zaad, zooals een Vogelstruismaag slechts kon bevatten. Daarna begon het weer te eten en bleek geheel genezen.

Elandskloof, distrikt Paarl, 21 Feb. 1880.

Den Heeren J. P. POCOCK & Co., Kaapstad.

WAARDE HEEREN,—Ik heb de eer u te berigten, dat uw "Anthelmintische Olie" meest werkdadig werkte, om die Vogels te genezen, aan welke ik de Olie toediende. Ik beschouw deze Olie als een uitstekend geneesmiddel en wanneer de aanwezigheid van Wormen, *voornamelijk van den Lintworm*, slechts *vermoed* wordt, dient een Dosis dezer Medicijn gegeven te worden, daar Struisvogels alleen min of meer aan die kwaal mank gaan.

Ik ben, enz.,
D. J. PENNEY.

Klapmuts, 8 April 1880.

Den Heeren J. P. POCOCK & Co., Kaapstad.

WAARDE HEEREN,—De kracht van de "Anthelmintische Olie," die gij voorgeschreven hebt als een geneesmiddel voor Vogelstruizen, die aan ziekten lijden, veroorzaakt door Wormen, is ten volle bevestigd. Na een naauwkeurige proefneming met uwe Olie, ben ik blijde u de gunstigste getuigenis te verstrekken wat hare werking betreft.

Ik ben, enz.,
D. W. H. WESSELS.

Een heer (de eigenaar van 60 volwassen Struisvogels) deelt ons mede:—"Op een dag verleden week werd een mijner fraaiste vogels ziek, en 's nachts gaf ik hem eene dosis Croton Olie. Den volgenden morgen vond ik hem dood. In den loop van den dag werd een andere fraaie vogel ziek, en daar men mij aanbevolen had een proef te nemen met "POCOCK'S ANTHELMINTISCHE OLIE," gaf ik hem tegen den avond een volle dosis. Den volgenden dag gaf de Vogel teekenen van wezenlijke beterschap, en in den loop van weinige uren was hij weder volkomen hersteld. Ik ben zoo in mijn schik met den uitslag, dat ik nu een dosis wil geven aan elk mijner zestig Struisvogels."

Overton, 15 Julij 1880.

WAARDE HEEREN,—Ik heb groot genoegen u mede te deelen dat de bottel Anthelmintische Olie, die gij mij gezonden hebt, een mijner vogels aan welken ik de Olie heb toegediend, gered heeft. Het dier is nu in beter gezondheid en veel flinker dan het ooit te voren geweest is.—Ik ben, enz., T. W. LLOYD.

Deze Olie kan òf onmiddelijk van de oorspronkelijke en eenige ontdekkers, J. T. POCOCK & Co. Kortemarktstraat, Kaapstad, verkregen worden; òf bij J. S. ATKINS, Wellington; J. B. JOUBERT, Paarl H. & D. HOME, Ceres; MULDER & SYMS, Amandelboom; IMMELMAN & Co., Worcester; L. ROSENBLATT Calvinia; H. HENOCH, Ladismith; L. G. POCOCK, George; FLEMING & MUDIE, Mosselbaai; FIELD & KING, Oudtshoorn; D. WILSON, Prins Albert; J. MACKAY, Port Elizabeth; WETZLAR & HAMMERSCHLAG Oost Londen; EKSTEEN & Co., Napier; L. G. H. POCOCK, Clanwilliam; S. ANDERSON, Hoetjesbaai BARRY & NEVEN, Riversdale; J. BRITTAIN, Beaufort West; J. & A. MCGREGOR, Modderfontein GEBRS. HEROLDT, Murraysburg.

**In elke Buitenstad worden er Agenten gevraagd.**

N.B.—Voor het gemak ter verzending per post wordt deze olie ook afgeleverd in capsules, die zeer gemakkelijk zijn om toe te dienen. De prijs is 9s. per dozijn capsules, waarvan één pil genoeg is voor een jongen vogel onder de zes maanden en twee voor oudere vogels.

De Dosis voor een volwassen Vogel is twee Eetlepels vol of een Half Kelkje 's avonds, hetzij als drankje of als pil opgemaakt met broodkruimels of zemels; voor Kuikens is de helft genoeg.

Verkocht in bottels, bevattende 12 VOLLE DOSES, voor 10s. per bottel, en alleen toebereid door de uitvinders,

**J. T. POCOCK & CO.,**

*Pharmaceutische en Homœpathische Chemisten en Droogisten in het groot.*

**No. 6, KORTEMARKTSTRAAT, KAAPSTAD.**

N.B.—Zorg dat gij het echte artikel krijgt. Iedere Bottel heeft een label er aangehecht, met onzen naam en ons adres en de kurk is insgelijks bedekt met een strook met den naam er op van J. T. POCOCK & Co., Kaapstad.

☞ *De Bottel moet goed worden geschud, eer dat de Olie gebruikt wordt.*

---

**20 Zware Vette Slagt- en Trekossen.**

**Op Vrijdag, 28 Januarij,**

ZAL aan het STATION KLAPMUTS Verkooping worden gehouden van bovengemeld getal OSSEN in uitstekende konditie, die zeker present zullen zijn, voor rekening van

H. WIEHAHN.

Paarl, 21 Jan. 1881.

DE VILLIERS, FAURE & CO., Vendu-Adm.

---

# WELLINGTON.

**PUBLIEKE VERKOOPING**
VAN

## Drie Prachtige Erven

**STRUISVOGELS, ENZ.**

DE Ondergeteekende, daartoe gelast door den heer A. J. VERCUEIL, zal

## Op Maandag, 24 dezer,

'S MORGENS, TEN 10 URE PRECIES,

Publiek verkoopen, en te beginnen met:—

I. Het Woonerf van den heer A. J. VERCUEIL, gelegen in de Malherbestraat. Dit Erf is bebouwd met drie suffisante Gebouwen, allen met ijzeren daken, verdeeld in Woningen, een hooge huur opbrengende.—Dit eigendom heeft een prachtigen Tuin, is beplant met allerlei Vruchtboomen en volop van Water voorzien.

II. Zeker Erf gelegen annex bovenstaand, is ingesloten en wordt gebruikt als Vogelstruiskamp, waarvoor hetselve zeer beroemd is. Het tweede Erf is VOLOP VAN WATER VOORZIEN—zal eerst provisioneel en dan gezamelijk met No. 1 opgeveild worden.

III. Het prachtige Erf gelegen in de Kerkstraat, thans bewoond door den heer JACOB. D. CELLIERS. Gelegen in de Handelstraat, behoeft dit eigendom bijkans geen aanbeveling. Sedert eenige jaren werd er eene Slagters bezigheid met groot succes gedreven De Woning is een der aangenaamste in de buurt. Een buitenvertrek annex het Woonhuis nu gebruikt als schoollokaal, is zeer geschikt voor het drijven van eenigen handel.

---

**VOGELSTRUIZEN.**

27 Eerste klasse Vogelstruizen, van 5 tot 18 maanden oud.

De Vogels zijn met zorg uitgezocht door den heer VERCUEIL zelven wiens groote ondervinding een genoegzame waarborg is.

**GARST,**

30 Zakken garst, zullen mede worden verkocht.

J. FRED. PENTZ & Co., Afslagers.

Wellington, 11 Januarij 1881.

---

# £500.

DE Ondergeteekende zal publiek verkoopen voor rekening van den heer STEPHANUS GERSTNA,

## Op Woensdag, 26 Jan. e.k.,

TER PLAATSE

# "RIETKLOOF,"

**DISTRIKT PIKETBERG.**

20 Slagt- en Trekossen
2 Fraaije Merries
2 Karpaarden
2 Wagens (compleet)
5 Nieuwe Tafels
6 Stoelen
2 Nieuwe IJzeren Ledekanten,

alsmede een fraai assortiment van NEGOTIEGOEDEREN, ter waarde van £500.

**Een lang Krediet,**
**Ververschingen om niet,**

*Overvloed van vriendelijke woorden, bij den Piketbergschen Afslager,*

EMILE HENRY VAN NOORDEN,
Vendu-Kantoor, Piketberg,
15 December 1880.

---

# WELLINGTON.

**PUBLIEKE VERKOOPING**
VAN

## Negotiegoederen, enz.,

**ZONDER RESERVE.**

## OP MAANDAG, DEN 31 DEZER,

'S MORGENS TEN 10 URE PRECIES,

ZAL de Ondergeteekende publiek laten verkoopen ten zijnen huize in de Malherbestraat, zijn geheelen voorraad fancy en andere goederen, te veel om te omschrijven.

**ALSMEDE:**

Een groote Winkelkast 12½ voeten breed, 9 voeten hoog, en 21 duimen diep, met schuiflaaijen van onderen. Een andere kleine Winkelkast, twee Toonbanken met staanders en rakplanken, Schalen en Gewigten Een onzer vertoonkasten.

**VOORTS:**

Een Zaagmachine met toebehooren in werkende orde; een Kajatenhouten balie; een Kajatenhouten karn; een Zakhorlogie; een Kaart van Zuid A Dosijn Stoelen; 1 Naaimachine.

**ALSMEDE:**

Zijn welbekende zeer beroemde volle Melk.

E. G. MAI

Wellington, 13 Jan., 1881.

J. FRED. PENTZ & Co., Afs

# WELLINGTON.

## PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
## Losse Goederen.

DE Ondergeteekende, zijn plaats uit de hand verkocht hebbende, zal

**Op Donderdag, 27 dezer,**

Dadelijk na de verkooping

In den Boedel van wijlen den heer P. H. ROSSOUW,

publiek laten verkoopen, op de plaats

## "ZOETENDAL,"
ZIJNE LOSSE GOEDEREN.

BESTAANDE UIT:—

**DEN WIJN- EN TUINOOGST,**

5 Gedresseerde Rij en Trekpaarden van 3 tot 4 jaren oud
8 Aanteelbeesten waaronder goede Melkkoeijen
2 Karren
1 Paar Tuigen
1 Ploeg voor twee Paarden
1 Egge
Vaatwerk in soorten.

BOERDERIJGEREEDSCHAPPEN:

1 Trap
1 Leer
1 Zak Erwten
4 do. Haver.

VOORTS:

Den gewonen Huisraad, 1 Watervat, en eenige Varkens.

D. J. OBERMEIJER.

Wellington, 18 Jan. 1881.

J. FRED. PENTZ & Co., Afslagers.

---

PAARLSCHE
**Brandassurantie en Trustmaatschappij.**

## PUBLIEKE VERKOOPING
TE
## KLEIN DRAKENSTEIN.

In den Insolventen Boedel van CHARLES VANCLIFFE.

DE Ondergeteekende, als Provisionele Curator van bovengemelden Boedel, zal publiek doen verkoopen aan de Woning van den Insolvent, te

**KLEIN DRAKENSTEIN,**

**Op Vrijdag, 28 Januarij,**

HET VOLGENDE TE WETEN:

80 Vette Varkens
100 Schapen en Bokken
13 Paarden
4 Koeijen
Eene groote hoeveelheid Leder dat nog gelooid wordt.

J. J. DE VILLIERS, A.P.zn.,
Prov. Curator.

Paarl, 21 Jan. 1881.

---

## PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal publiek verkoopen in den Boedel van wijlen den heer J. J. PAYTON en nagelaten Echtgenoote ter plaatse

## 'STEENBOKFONTEIN,'
DISTRIKT PIQUETBERG,
OP
## Dingsdag, 8 Feb eerstk.

1 Wagen, 1 Kar, 2 Ossen, 4 Koeijen, 4 Schapen, 10 Bokken, 1 Zadel, 1 Stel Jukken, 1 do. Riemen, 6 Tuigen, 1 Kruiwagen, 3 Schoppen, 1 Vat, 2 Beestenvellen, 3 Varkens, 1 Balie, 1 Zeef, 2 Katels, 1 Karn, 7 Stoelen, Kisten, Tafels, 20 MUDDEN KOORN, 20 do. ROG.

Bij dezelfde gelegenheid zal ook verkocht worden alles beboorende tot den Boedel van wijlen den heer J. C. C. BINNEMAN.

EMILE H. VAN NOORDEN,
Afslager.

Vendu-kantoor, Piquetberg,
20 Januarij 1881.

---

HEDEN schonk ons de Heer een lief Zoontje.

J. S. J. KRIGE, V.D.M.
M. M. KRIGE,
geb. LOUW.

Groot Drakenstein,
20 Jan 1881.

---

## Aan Familie en Vrienden

WORDT bekend gemaakt dat het den Heer van leven en dood behaagd heeft op den 14den dezer van mijne zijde weg te nemen mijn teedergeliefden Echtgenoot, den heer P. SIMONIS, in zijn 47ste jaar. Hij droeg zijn langdurige ziekte met het grootste geduld en lijdzaamheid, ziende op zijn Heer en Zalig maker.

De Wed. A. E. SIMONIS,
geb. DEETLEFFS.

Goudinie, 17 Januarij 1881.

---

OVERLEDEN, op 19 dezer, te No. 16 Buitengrachtstraat, in den ouderdom van circa 55 jaren, mijn geliefde Echtgenoot ABRAHAM CHRISTIAAN VAN DIJK.

WED. A. C. VAN DIJK.

Kaapstad, 21 Jan. 1881.

---

## Aan Vrienden en Bloedverwanten

WORDT bekend gemaakt, dat de Heere van leven en dood heden ten dage woning binnen getreden is en mijne Pr[illegible]ote, HENDRINA SUSULEA JACOBA VLOK, en NEL, van mijne zijde weggenomen [illegible] den jeugdigen ouderdom van 33 jaar. D[illegible]r dit verlies mij ook moge vallen, zal [illegible]ode berustende blijven. Ook dank G[illegible] vrienden voor de trouwe hulp, ons bij name de heer G. Pieterse en He[illegible]rse, en de heeren A. C. Vlok en G. Eln[illegible].

J. A. VLOK.

[illegible]hoek, 27 Dec. 1880.

---

PAARLSCHE
**Brandassurantie en Trustmaatschappij.**

## Aan Slagters en Anderen.

475 Extra Vette Schapen te Koop.

In den Insolventen Boedel van WILLEM HERMANUS LATEGAN.

**Op Donderdag, 27 Jan. 1881,**

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen te KLAPMUTSSTATIE,

475 Extra Vette Schapen, juist van de Binnenlanden aangekomen, en 1 Rij- en Trekpaard

J. J. DE VILLIERS, A.P.zn.,
W.P. Bankgebouwen, Prov. Trustee.

Paarl, 15 Jan. 1881.

FRED. PENTZ & Co. Afslagers.

---

## PUBLIEKE
## Belangrijke Verkooping
VAN
# VASTGOED,
## Te Malmesbury.

DE Ondergeteekenden, behoorlijk gelast door het Bestuur der Westelijke Provincie Bank te Malmesbury, zullen albier op het Dorp, op

**Donderdag, 3 Feb. eerstk.,**

OP DE PLEK ZELVE,

Publiek te koop aanbieden, het welbekende Pakhuis en de Winkelgebouwen, gelegen en de Riebeekstraat albier, zijnde het bovenst gedeelte van het Erf, thans behoorende aan de Westelijke Provincie Bank, op dit Dorp. Het Gebouw is gelegen in het midden van het Dorp, is wel bekend als Handelsplek, daar er tot nog toe door den heer HODGES eene Winstgevende Bezigheid gedreven wordt, en heeft tevens een standhoudende Put Water.

De Grond met de Gebouwen daarop, beslaat een grootte van circa 70 x 80 voeten, en biedt dus aan speculateurs en andere liefhebbers een winstgevende belegging van kapitaal aan.

J. W. MOORREES, JR. & Co.
Afslagers.

Malmesbury, 13 Jan. 1881.

---

# STELLENBOSCH.
## PRACHTIG EIGENDOM,
## BIJ TENDER TE KOOP.

DE Ondergeteekenden zullen Tenders ontvangen tot 1 Februarij aanst. voor het koopen van het bekoorlijk Eigendom van den heer J. G. MADER, gelegen in de Drostdijstraat, in dit Dorp.

Dit Eigendom, met een stevig Woonhuis, Keldor en andere Gebouwen daarop staande, is beplant met circa 50,000 Wijngaardstokken, bijna allen jong, in volle dragt, en een groot assortiment Vruchtboomen, is **volop voorzien van Water**, meer dan de Eigenaar noodig heeft, heeft 90 Leggers Wijn opgebragt, alsmede 1000 Havergerven, en is uitnemend geschikt voor het houden van Vogelstruizen

Een gedeelte van dit Eigendom kan in Bouwerven worden verdeeld, waarvoor thans groote aanvraag is, hebbende een front van 2000 voeten in het **Fraaiste gedeelte van dit Dorp.**

Eenige Gebouwen op dit Eigendom staande, zijn goed verhuurd, en brengen een geregelde huur op van £90 per jaar.

De uitgebreidheid, degelijkheid en bekoorlijke ligging van dit uitgelezen Eigendom is genoeg bekend en behoeft dus geene verdere aanbeveling.

J. MADER & Co., Afslagers.

Stellenbosch, 11 Januarij 1881.

---

**In den Boedel van Wijlen den Eerwaarden heer W. BROORE E. ADAMS.**

TE KOOP
## EEN HUIS TE CALEDON.

TE KOOP:—Het alleraangenaamste WOONHUIS, staande in het dorp Caledon en laatst bewoond door den nu Overledene.

Dat Huis, dat goed onderhouden is, bevat 5 Kamers, Keuken en Dispens, met bijbehoorende Buitengebouwen.

Er is ook een uitmuntende TUIN bij met EEN STUK GROND annex.

Dit is een gunstige gelegenheid voor een vermogend Landbouwer, die een welingerigt Huis op dat Dorp verlangt.

JONES & COSNETT,
Agenten van de Executeuren.

Crewes Gebouwen,
Kaapstad, 22 Dec. 1880.

---

# TE HUUR
## Te Somerset West Strand,

TWEE HUIZEN, voor de maand Februarij, tegen £5 ieder, en voor de maand April tegen £6 ieder. Voor Maart zijn zij reeds verhuurd. Men doe aanzoek bij

F. ROBERTSON,
Somerset West Strand.

---

## STRAND TE VISCHHOEK.

TE Huur voor de maand Februarij drie, voor de maand Maart twee, en voor de maand April drie gemeubeleerde huizen van de heeren GHISLIN. Doe aanzoek bij den heer T. W. GHISLIN.

Sir Lowry's Pas.

---

# ERF
## Uit de Hand te Koop.

DE Ondergeteekende biedt hiermede uit de hand te koop aan zijn Erf op het dorp, met Dubbele verdieping Woonhuis, bevattende 8 Kamers, benevens Voor- en Eetkamer, Keuken Dispens, Stal enz.

Het is aan den Hoofdweg gelegen, en heeft eene van de verkieselijkste liggingen voor eene Handelsbezigheid of Woonhuis.

Ook zijn er annex gelegen twee erven met daaropstaande Tuinen en Boomen, die apart of met het Woonhuis te koop zijn.

Kooplustigen gelieven aanzoek te doen,

OP AANSTAANDEN
**Donderdag, 27 dezer,**
TEN 2 URE 'S NAMIDDAGS.

JACOB IZAAK JOH. DU TOIT SEN.

Franschhoek, 20 Januarij 1881.

---

### Kennisgeving aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Intestato Boedel van wijlen Dr. VINCENT PHILPS en nagelatene Weduwe ELIZABETH GEERTRUIDA PHILPS (geb. HARTOGH), in leven van ACKWORTH, Piquetberg.

ALLEN die iets te vorderen hebben van bovenstaanden Boedel, worden hiermede verzocht hunne rekeningen behoorlijk gespecifiëerd in te zenden, en die er aan verschuldigd zijn, hunne debitas te komen voldoen aan den ondergeteekende binnen zes weken van af heden.

K. DE LINT,
Executeur Datief.

Piquetberg, 21 Jan. 1881.

---

### MAANSVERANDERINGEN.

Jan 23, Laatste Kwartier, 10u. 1m. voormiddags.
Jan 30, Nieuwe Maan, 2u. 2m. voormiddags.
Feb 6, Eerste Kwartier, 2u. 8m. voormiddags.
Feb 14, Volle Maan, 7u. 38m. voormiddags.
Feb 21, Laatste Kwartier, 8u. 44m. namiddags.
Feb 28, Nieuwe Maan, 0u. 46m. namiddags.

---

### MARKTPRIJZEN.

*Van 20 en 21 January.*

| | | £ | s. | d. | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 245 bs. | Aardappelen, pr. 3 bs. | 0 | 7 | 6 | — 0 | 17 | 0 |
| 150 | Abrikozen, per lb. .. | 0 | 0 | 8½ | — 0 | 0 | 8½ |
| 6 bs. | Boonen, per 3 bs. .. | 2 | 2 | 0 | — 2 | 8 | 0 |
| | Eenden, per stuk .. | 0 | 2 | 4 | — 0 | 2 | 11 |
| | Eijeren, per 100 .. | 0 | 16 | 0 | — 0 | 16 | 7 |
| 33 vr. | Haverg, pr. 100 lb. | 0 | 6 | 10 | — 0 | 7 | 9 |
| | Hoenders, per stuk | 0 | 1 | 3 | — 0 | 2 | 10 |
| | Kalkoenen, per stuk | 0 | 6 | 0 | — 0 | 6 | 0 |
| 45 bs. | Uijen, per 3 bs. ... | 0 | 13 | 0 | — 0 | 14 | 6 |

Donderdag, 20 January, 22 Wagens 24 Karren.
Vrijdag, 21 do. 25 do. 15 do.

---

### GEDOOPT.

In de Nieuwe Ned. Geref. Kerk, op Woensdag, 19 Januarij, door den WelEerw. heer P. Roux, een zoon van den heer Michiel Vos Pentz Jr., met name Michiel Christiaan Vos; een zoon van den heer Johannes Staak, met name Peter Weller.

### OVERLEDEN.

Jan. 9.—Mejufv. Jacoba Catharina de Vries, geb. de Clerk, oud 25 jaren.

Jan. 10.—Thomas William, zoon van den heer William Roland, oud 3 maanden.

Jan. 14.—De WelEd. heer Christiaan Ludolph Brink, oud 66 jaren, 3 maanden en 4 dagen.

Jan. 17.—Mej. Sara Francina Barks, wed. wijlen den heer Jan Reintjes Sr., oud 61 jaren en 8 maanden.

Jan. 17.—Maria, dochter van den heer Abraham Ernstzen, oud 1 jaar en 7 maanden.

Jan. 19.—De heer Abraham Christiaan van Dijk, oud 54 jaren.

---

### SHIPPING INTELLIGENCE.

TABLE BAY.—ARRIVALS.

Jan 19—Cuzco, ss 3,449 tons, Capt J Murdock, from London Dec 22, Plymouth Dec 25, St Vintcent Dec 5, to this and Australian ports. Cargo general. W Anderson & Co, agents.

20—Florence, sch, from Knysna. Cargo timber,

TABLE BAY.—DEPARTURES.

Jan 19—Marana, SS, 1,682 tons, T W Tillson, for coasts ports. Cargo general.

19—Vencice, ORMS, 311 tons, A L Brown, for Knysna and East London. Cargo general

19—Conway Castle, ORMS, 1890 tons, J D Jeffries, for Mossel and Algoa Bays. Cargo general.

20—Nyverheid, brig, 160 tons, P Holst, for Mauritius. Cargo general.

---

# DR. LOGIE,
## WELLINGTON,

**Is VERHUISD van Mejuf. LOCHNER in de Bainstraat, naar het Eigendom van den heer JOHS. BOSCH, in de Rosestraat.**

N.B. — Tot algemeen gerief zijn al zijn Rekeningen betaalbaar ten Kantore van de heeren J. FRED. PENTZ & Co., Kerkstraat.

---

KIMBERLEY, 14 JANUARIJ 1881.—Het is de grootste nonsense van de wereld, om er aan te denken dat de boeren Kimberley zullen aanvallen. Wij gelooven er niet aan. Maar gij kunt u nooit verbeelden de angst die er heerschte onder de Engelsche inwoners. Voor de Afrikaanders is het "regt amusant" om te zien hoe zij meetings houden, ten einde plannen te beramen om de stad Kimberley te bewaren voor een aanval door de Boeren. De Afrikaanders krijgen water op hun molen door de dapperheid der Transvalers aan den dag gelegd. Wat het einde wezen zal, weten wij niet. Ik voor mij hoop het beste. De Engelsche bevolking wordt zoo erg door den angst gedreven, dat zij hoegenaamd geen beoordeelde opinie over eene zaak geven kan. Van twee dingen zijn zij vol, t.w. van de arme Afrikaanders te verdoemen en de Engelschen te verhoogen.—*Medegedeeld.*

---

# De Zuid-Afrikaan.

ZATURDAG, 22 JANUARIJ 1881.

## VERGADERINGEN OVER TRANSVAALSCHE AANGELEGENHEDEN.

Wij hebben reeds berigten van omtrent veertig vergaderingen over de Transvaalsche beroeringen geplaatst, en nog gedurig ontvangen wij rapporten van meer. De beweging schijnt zich met voorbeeldelooze snelheid door de lengte en breedte des lands te hebben verspreid. Niet alleen in bijna elk dorp van belang vertoonde zij zich, maar ook in vele buitenwijken. Bijna overal was de opkomst hoogst talrijk, zelfs daar waar de vergadering werd gehouden op zulk een ongerieflijk uur als 6 uur en zelfs 5 uur in den morgen. En overal zonder uitzondering was het gevoel van sympathie met de Transvaalsche Boeren onmiskenbaar, hoewel op de eene plaats in beslister woorden dan op de andere werd gewaagd van het grievende onregt den Boeren aangedaan, en de resolutiën niet overal even scherp waren.

En de vergaderingen muntten niet slechts uit door hare besliste sympathie, maar ook door hare zelfstandigheid. Sommige vergaderingen, wier verrigtingen met wat overhaasting moesten geschieden, namen de Franschhoeksche resolutiën in haar geheel over; andere echter verwijderden enkele scherpe punten er uit; en weder andere werkten ze geheel om, of lieten gansche resolutiën weg, of voegden er nieuwe bij; en een tal van vergaderingen stelde gansch nieuwe er voor in de plaats. Nergens schijnt het aan belangstelling, aan ijver, aan geestdrift ontbroken te hebben. En evenmin was er gebrek aan sprekers. Mannen, die zich op publieke meetings doorgaans vergenoegen met enkel te stemmen, of op zijn best een motie voor te lezen, werden thans welsprekend in hun bepleiten van de regten hunner Transvaalsche stamverwanten.

Er is ook een andere trek, dien wij in deze meetings opmerkten: het veelomvattende der standen, die daaraan deelnamen. Niet alleen boeren, maar ook prokureurs, afslagers, agenten, handelaars, lieten zich hooren. En onze onderwijzers, geneesheeren en vooral predikanten, bleven niet achterstaan. Wij bepalen met nadruk de aandacht bij onze predikanten, vooral daar een corrrespondent elders in uiterst scherpe bewoordingen tegen hen te velde trekt wegens onverschilligheid en afkeer in deze zaak. Hij heeft—wij durven het niet ontkennen—in zooverre gelijk, dat er wel predikanten zijn, die zich hebben zoek gemaakt van de vergaderingen van sympathie, en daar hij juist schrijft uit eene gemeente, wier leeraar er geen geheim van maakt, dat hij de Boeren beschouwt als rebellen en als moordenaars, begrijpen wij zijn wrevel. Maar toch wanneer hij de reeds gepubliceerde rapporten nagaat en de namen van voorzitters, voorstellers, secondanten en aanwezigen leest, zal de correspondent erkennen, dat er nog nooit eene niet-politieke beweging was, waaraan zoovele predikanten zoo hartelijk deelnamen, en dat hij daarom geen regt heeft, wegens de vadsigheid, onverschilligheid of vijandigheid van enkelen, de geheele bediening door het slijk te halen. Ook onze predikanten toonen in deze dat er een dikkere vloeistof dan water door hunne aderen vloeit. Ook zij leggen in deze echt nationaliteitsgevoel aan den dag.

Maar men vraagt ons wat dat alles baat? Wat geeft het dat Afrikaanders het gansche land door, hunne sympathie laten blijken met de Transvaalschen? Zal dat de Britsche Regering bewegen geene regementen meer naar het Transvaalsche te zenden, den oorlog dadelijk te staken en het land den Boeren maar zoo aanstonds terug te geven? Die dat verwacht zou wel aan een zwak hoofd moeten laboreren. Noch wij, noch eenig verstandig mensch verwacht dat. Maar wat wij wel van deze beweging verwachten, is, dat dezelve zal verhinderen dat de inzigten onzer Koloniale Hollandsche Afrikaanders thans alweder verdraaid en valsch in Engeland zullen worden voorgesteld, zooals tijdens de annexatie geschiedde door een Sir Bartle Frere en ettelijke nieuwsbladen. Zelfs het zoo uitgebreid opkoopen van paarden van niet erg denkenden in de omliggende distrikten zal nu niet kunnen worden uitgelegd als bewijs dat de "Cape Dutch" volmaakt onverschillig zijn omtrent hetgeen gebeurt over de Vaal. Het feit dat op eene plaats als Graaff Reinet flinke resoluties ten gunste van de Boeren met bijna unanieme stemmen werden aangenomen spreekt meer dan boekdeelen van redeneringen omtrent dit punt. Dit weten wij althans, dat onze tegenwoordige Administrateur reeds ten volle overtuigd is door de deputaties die bij hem hare opwachting maakten en door de resoluties die hem werden toegezonden uit naam van ettelijke meetings, dat de Hollandsche Afrikaanders als ligchaam met slechts één gevoel in deze aangelegenheid bezield zijn en wel een van innerlijke sympathie met hunne broederen over de Vaal. En wanneer de gisteren avond aangekomen, Gouverneur Sir Hercules Robinson zal hebben kennis gemaakt met de verzameling van resolutiën welke zijne aankomst verbeidt, zal ook hij verheven zijn boven de mogelijkheid van even schromelijk te dwalen als Sir Bartle in 1876 deed. Meer nog dan dat—met behulp der Paarlsche en Stellenbossche subscripriën is het Britsche publiek door middel van den telegraaf op de hoogte gesteld van het Afrikaander-gevoel, en het zou ons niet bevreemden, indien, dien ten gevolge, de Britsche drukpers thans met bezorgdheid de vraag besprak, in hoe verre dat gevoel zich zal laten gelden. En men zij er van overtuigd, dat, mogten de Transvaalsche Boeren de wapens neerleggen of mogten zij ten onder worden gebragt, het zoo duidelijk geuit koloniaal gevoel mede in rekening zal worden genomen bij de bepaling der vredesvoorwaarden.

De vergaderingen waren geen ijdele nutteloze demonstratiën, en die welke nog worden gehouden zijn in de gelegenheid zelfs onze tegenstanders te overtuigen dat zij zulks niet zijn. De reeds gehouden vergaderingen vergenoegden zich met het aanbieden van raad en smeekingen aan de Britsche Regering. Die nog worden gehouden zouden zich gevoegelijk ook aan het adres der boeren kunnen wenden. Tijdingen als die omtrent het dooden van den heer Elliot hebben het Koloniale publiek ten zeerste geschokt. En die welke gisteren kwamen omtrent het ter dood veroordeelen van de heeren Raaff en Collins, hebben zelfs warme voorstanders der Boeren aan het wankelen gebragt. Het is natuurlijk nog altoos de vraag, of de gebeurtenissen juist zóó zijn als zij in de telegrammen worden geschetst. Doch al laat men dat ook daar, dan nog, dunkt het ons, zouden de vergaderingen van sympathie waardiglijk handelen met den Boeren nadrukkelijk te verstaan te geven, dat indien zij hun oorlog niet voeren overeenkomstig beschaafde gebruiken, indien zij niet de meeste zachtzinnigheid beoefenen jegens hunne gevangenen, zij gevaar loopen niet alleen het Britsche publiek en de Britsche Regering tegen hen te verbitteren, maar ook hunne Koloniale stamverwanten van zich te vervreemden. Resoluties in dien geest zouden stroken met de meest volmaakte loyaliteit en tevens de handen van de bezadigden onder de Boeren sterken tegenover hunne meer heethoofdige medestrijders.

## GOED NIEUWS VOOR DE BOEREN.

HET *Volksblad* ontving Donderdag het volgende telegrafische berigt uit Londen:—

Londen, 19 Jan. 1880.

Sterk Transvaalsch Comité albier gevormd. Laat het Hollandsch Afrikaansch Comité volharden.

Wij hebben reden om te gelooven, dat het vormen van het Comité meer of min een gevolg is van de overzending der Paarlsche en Stellenbossche resoluties. Wij meenen dat er nog wat geld in kas is voor het zenden van telegrammen naar Engeland. Zou het Paarlsche en Stellenbossche Comité niet een nuttig gebruik daarvan kunnen maken door het Londensche Comité dadelijk te verzoeken zijn opwachting te maken bij Lord Kimberley, met het verzoek, wat duidelijker dan hij zulks tot hiertoe gedaan heeft, te zeggen, welke schikkingen hij in het Transvaalsche zoude willen maken, indien de Boeren de wapens neerlegden? Deze komt ons voor nog de eenige kans te zijn om verder bloedvergieten op groote schaal in het Transvaalsche te voorkomen.

## DE MAALBOOT.

De *German* arriveerde gisteren avond van Engeland met onzen nieuwen Gouverneur, Sir Hercules Robinson, en gevolg aan boord. Wegens den hevigen Zuid-ooster kon ZExc. niet landen. Toen wij ter perse gingen, waren ook de mails nog niet aan wal.

Uit een der gelande Engelsche bladen vernemen wij, dat er aanvankelijk groote verontwaardiging in Engeland had geheerscht over de botsing met het 94ste regement te Bronkerspruit, daar die gebeurtenis als een staaltje van Boerenverraad werd voorgesteld. Maar naarmate volledliger berigten werden ontvangen, zag men de zaak billijker in. Vooral de Radicalen namen de partij der Boeren op. Echter was men tamelijk algemeen van gevoelen dat de eer der Britsche wapenen moest worden gehandhaafd. In Holland en Duitschland bestond veel sympathie voor de Boeren.

---

PREEKBEURTEN OP MORGEN. — Groote Kerk: 's morgens, Ds. Steytler; Engelsch, Ds. Steytler: 's avonds, Ds. Roux. Nieuwe Kerk: 's morgens, Ds. van der Lingen; 's avonds, Ds. Steytler. Papendorp, Eerw. Knobel. Zeepunt, Ds. Roux.

DR. KOTZÉ neemt morgen (Zondag) de dienst te Simonstad als Consulent waar.

NED. GEREF. KERK, GROENEPUNT.—Hollandsche dienst kwart voor tien 's morgens, Engelsche 7 uur 's avonds, Ds. de Beer. Op Dingsdag namiddag om 4 uur vergadering in de kerk van de Zusters en andere belanghebbenden, tot maken van toebereidselen voor een Bazaar. De catechisatiën voor de vacantie dagen gestaakt, zullen op Vrijdag namiddag om half vijf worden hervat.

DS. J. H. HOFMEYR van Somerset Oost, is blijkens een hier ontvangen telegram, Maandag te Uitenhage beroepen als opvolger van Ds. Steytler.

IN DE DUITSCH E. L. KERK zal morgen voormiddag ten 10 ure en des avonds ten 7 ure Godsdienst gehouden worden in de Hoogduitsche taal.

DE REGENBUIJEN, die in de voorgaande week in het distrikt Fort Beaufort en daar rondom gevallen zijn, hebben het grootste gedeelte van het miliegewas gered. Er is, zegt de *Advocate*, alle hoop op een uitmuntenden oogst in dit distrikt.

KAAPSTADSCHE VRIJWILLIGE KAVALERIE.—Kapitein P. T. Wills heeft aan de beste drie schutters van dit korps Ld. Woensdag de insignes uitgedeeld. Zij waren Sergeant Glynn, Sergeant Caffyn en Sergeant Majoor Behr.

DE BURGERS en verscheidene andere strijdkrachten, die tot nog toe op de Oostelijke grenzen gebezigd zijn, hebben orders gekregen om naar Basutoland te marcheren. Met dien marsch is door sommigen reeds een aanvang gemaakt—ofschoon zeer tegen hun zin, naar verzekerd wordt.

LONGZIEKTE.—Naar men verneemt is het van de Tembus buitgemaakte vee voor een groot gedeelte met longziekte besmet. De Boeren in het Queenstownsche hebben derhalve geprotesteerd tegen het in hunne buurt brengen van dat vee.

NIEUWE OPROEPING VAN BURGERS.—Bij proklamatie in de *Gazette* van gisteren zijn voor dienstbetooning bij de onderdrukking der rebellie in Basutoland, te wapen geroepen 100 Burgers in de afdeeling Queenstown, 100 in de afdeeling Tarka en 50 in de afdeeling Cathcart.

PARLEMENTSAKTEN IN DE KAAPKOLONIE.—In de *Gouvernmentscourant* van gisteren wordt bekend gemaakt dat Hare Majesteit al de 27 Akten door het Kaapsche Parlement in de zittinng van 1880 vastgesteld, heeft betrachtigd met uitzondering van No. 18, zijnde eene "wet tot het in de kolonie gedetineerd houden van zekere krijgsgevangenen."

IN WORCESTER heerscht thans erij wat ziekte. Verscheidene menschen zijn er bedlegerig aan de koorts. De *Weekly News* schrijft zulks toe aan den walgelijken staat der watervoren, en aan de abominatien, die daarin geworpen worden. In het bovendorp wordt iederen dag een groot aantal schapen geslagt en al het bloed en vuil gaat in de watersloten, en het water wordt gedronken door een groot aantal menschen in het benedendorp en de lokatie. Dit op zich zelf is genoeg om een pest te doen uitbreken.

---

THEATER ROYAL.—Heden avond vindt de laatste voorstelling van de Pantomime plaats, daar zij moet plaats maken voor andere nieuwe stukken. Bij het einde van de voorstelling zullen aan de gelukkige winners van den Roeiwedstrijd tusschen de vischersbooten, die in den namiddag aan het middenhoofd zal plaats hebben, prijzen door Capt. Roebuck worden toegekend. Op Maandagavond zal miss Birgenough, de nieuwe *leading lady* voor het eerst alhier optreden.

PAARDEN EN MUILEZELS KOOPERS.—Eere wien eere toekomt.—Naar ik hoor zijn de heeren die zich beijveren met paarden en ezels te koopen voor het Gouvernement: Wm. Berg, van Kaapstad, Ralph Bensusan, van Cloetes Brouwerij; Broekhuizen, van het Paarlsche distrikt; Jan A. Faure, Philip Faure en J. N. de Villiers, van Eerste Rivier; Harry Gird. van Malmesbury; Philip A. Myburgh, van Elsenburg; Jan Myburgh, van Eenzaamheid; Louis Cloete, Dirkzn., van Alphen en Adam Bain, van Kaapstad. De vier eersten gaan door als de kontrakteurs.—*Medegedeeld.*

SOMERSET WEST STRAND, 20 JAN.—Gisteren kwam de Bouwcommissie, onlangs door den Somersetschen Kerkeraad benoemd voor het daarstellen van eene Ned. Geref. Kerk alhier, aan het Strand bijeen, en besloot, hoewel de fondsen voor het werk nog maar gering zijn, dadelijk daarmede een aanvang te maken. Eene geschikte kerk voor het steeds toenemend getal menschen dat jaarlijks naar het Strand kom, is zeer noodig, en men verwacht dat allen die eenigzins belang in de zaak stellen toch mildelijk bijdragen zullen om het werk ten spoedigste voltooid te krijgen. De Commissie zal zoowat £400 of £500 noodig hebben en nog geen kwart hiervan is ingekomen. Men geve dus spoedig en ruimschoots.—*Medegedeeld.*

HET NIEUWS VAN DE TRANSVAAL heeft onder de troepen te Thlotsi een diepen indruk gemaakt. Mogt Ferreira het bevel ontvangen naar de Transvaal op te trekken, dan zullen vele zijner manschappen, die van Hollandsche afkomst zijn, weigeren dienst te doen, daar zij niet tegen hun eigen vrienden en verwanten vechten willen. De sympathie in den Vrijstaat met de Transvaalsche Boeren is zeer sterk en men hoopt algemeen, zoo schrijft een correspondent van een zustercourant, dat Pres. Brand in staat zal wezen om zijn volk uit het vuur te houden, daar anders de gevolgen niet te overzien zijn. De Basuto-oorlog zal zeker door den Transvaalschen opstand verlengd worden en er loopen zeer vreemde geruchten omtrent de houding der Zulus.

NOODLOTTIG ONGELUK MET EEN BOOT.—Woensdag is bij Kalkbaai een boot omgeslagen, waarbij een menschenleven is verloren gegaan. De boot kwam van Simonstad, had hare vracht gelost, keerde tegen den snel aangewakkerden Zuidooster terug en werd door een rukwind omgeworpen. Een paar booten staken, met vrijwilligers bemand, af en bereikten met groote moeite de noodlottige plek. De omgeslagen boot, half door haar zeil boven gehouden en gelukkig gedeeltelijk van haar ballast bevrijd, werd eindelijk ontdekt en drie menschen, die er zich nog in bevonden, gered. De vierde, die tevens de eigenaar der boot was, had zijn dood in de golven gevonden, zonder dat men een spoor van hem ontdekken kon. Ten behoeve der bemanning van de twee booten, die vrijwillig en zonder uitzigt op belooning het leven waagde om dat van hunne medemenschen te redden, en ten behoeve der weduwe van den verdronken visscher worden giften gevraagd, met welker ontvangst de heer B. Steytler te Kalkbaai zich gaarne wil belasten.

ONGENOEGEN IN HET BURGERKAMP.—Aan de *Colesberg Advertiser* wordt van Mafeteng geschreven, dat er in het kamp groote ontevredenheid heerschte omdat Kommandant de Klerk is aangesteld als Kommandant-Generaal van de Burgers. De Klerk had aan Kommandant Theunissen van de Colesbergsche Burgers gelast om met 150 zekere dienst te gaan verrigten. Kommandant Theunissen antwoordde, dat die magt veel te klein was, en dat hij bovendien van de Klerk geen orders wilde aannemen, omdat deze niet permanent was aangesteld. Hiervoor werd de Kommandant voor het Hof te Mafeteng gebragt, waar hij zijn zaak bewees. Het geheele kamp was aan zijne zijde en verheugde zich in zijne overwinning. Maar toen alles gedaan was, vond Kolonel Carrington goed, den heer de Klerk permanent tot Kommandant-Generaal te benoemen. Dit deed het misnoegen onder Burgers zoo hoog stijgen, dat het noodig geacht werd hen in verschillende rigtingen te verspreiden, om mogelijke overijlde daden van hunnen kant te voorkomen.

DE KAAPSTADSCHE VRIJWILLIGERS.—Uit een particulier schrijven van een der Kaapstadsche Vrijwilligers blijkt, dat dit kontingent sterk verlangt om naar huis terug te keeren. De manschappen hebben niets geen animo meer in den strijd en betreuren het dat zij drie maanden in het veld geweest zijn, zonder eigenlijk iets uit te voeren. De Basutos hebben nog evenveel vertrouwen in de oorlogskans als vroeger, en de patrouilles zijn telkens verpligt wegens het zwaar vuren van den vijand, naar het kamp terug te trekken. Kort geleden zijn er, zoowel aan de Kaapstadsche Vrijwilligers, als aan de Boerenruiters sabels uitgedeeld, in welk wapen het laatste korps weinig vertrouwen stelt. De schrijver klaagt over de slechte geweren, die lang zoover niet reiken als die der Kaffers, zoodat deze met succes kunnen vuren, wanneer onze manschappen met hunne kogels den vijand niet kunnen bereiken. Kapitein Whindus geniet het algemeene vertrouwen en is door zijn manschappen zeer geacht. Van de driehonderd manschappen, die dit kontingent uitmaakten, zijn er werkelijk slechts honderd-acht-en-negentig in dienst; de anderen zijn òf ziek òf hebben hun dienst in den steek gelaten.

STEDELIJKE RAAD.—Woensdag hield de Stedelijke Raad de gewone wekelijksche zitting. De Burgemeester (de heer P. G. Kotzé) nam weder den voorsitterstoel in. De kwestie omtrent de schaarschte van het water maakte weder een der hoofdpunten bij de discussie uit. Zooals men weet waren er onlangs klagten ingekomen omtrent de kleine hoeveelheid van dit onmisbare vocht, die aan het dok verstrekt werd. Het Comité voor Waterwerken rapporteerde nu, dat die hoeveelheid van Januarij tot December 1880 gemiddeld 20,000 gallons per dag bedragen had en dat het voortaan water tegen 1s. per ton zou kunnen leveren. In het Alfred Dok zag het er, volgens den heer McKenzie, maar ellendig uit; daar was geen droppel water; zeilschepen werden dagen lang daar opgehouden en de stoombooten moesten òf hun water condenseren òf het aanvoeren van Port Elizabeth; nog onlangs had de *Entreprise* aan de stoomboot *Anglian* water geleverd tegen 15s. per ton. Omtrent het adres aan den Gouverneur, door den Secretaris opgesteld, werd besloten den Kolonialen Secretaris te vragen, wanneer het Z.Exc. het best zou schikken, de deputatie, uit al de Raadsleden bestaande, te ontvangen. Met den gezondheidstoestand onzer stad zou het er maar slecht uitzien, indien men eenige waarde kon hechten aan de wekelijksche opgaven van het aantal geboorten en sterfgevallen Voortdurend toch overtreft de lijst der dooden die der geborenen, of staat minstens daarmede gelijk; ook deze week waren er weer twee-en-twintig gestorven en slechts een-en-twintig geboren.—Voor den post van stadsarchitect was veel concurrentie. Uit Engeland waren er niet minder dan vier-en-negentig en uit de kolonie selve zestien applicaties ingekomen. Er had een lange discussie plaats over de wijze, waarop nu de vereischte persoon verkozen zou worden. De een wilde de applicaties een voudig verwijzen naar het Comité voor Waterwerken en naar dat voor Publieke Werken; een ander wilde een speciale commissie benoemen totdat, na heel wat geharrewar, besloten werd, de applicaties gedurende veertien dagen ter tafel te leggen en dan tot de benoeming over te gaan.—De heer O'Reilley maakte den Raad opmerksaam op den schandelijken toestand, waarin verschillende straten zich bevonden en waarschuwde dezen voor een herhaling van een dergelijke zaak als waarvoor de Afdeelingsraad te Cradock zoo vreeselijk gebloed had.—Op voorstel van den heer J. C. Hofmeyr werd voorts besloten, den heeren Thomson en Watson kennis te geven den portico voor hun magazijnen weg te ruimen. Na het voorlezen van eenige brieven waren de werkzaamheden geëindigd.

ZIE BIJVOEGSEL.

# WELLINGTON.

## Publieke Verkooping

VAN

**Paarden, Ezels, Beesten, enz., enz.,**

**Op Dingsdag, 25 Dezer,**

'S MORGENS TEN 10 URE,

ZAL de Ondergeteekende publiek laten verkoopen op de plaats van Mej. de Wed. J. P. H. LOUW:—

10 Merries van 1 tot 6 jaar oud (2 met veulens)
2 Uitmuntende Karpaarden (Ruins)
2 Do. do. Ezels
8 Eerste Klasse Jonge Ezels
20 Aanteelbeesten
6 Ossen
400 Merino Schapen
100 Bokken
1 Open Kar op Veren
1 Ossenwagen, met trekgoed compleet,
2 Zweedsche Ploegen
1 Span Ploeg Tuigen
Zwingels, Kettings, Graven, Pikken, Zakken, en wat verder zal worden aangeboden.

ISAAC LOUW, J.P.Hzn.

Wellington, 8 Jan. 1881.

**J. FRED. PENTZ & CO., Afslagers.**

# STELLENBOSCH.

## Publieke Verkooping

VAN ZEER KOSTBARE

**Vaste en Losse Goederen.**

In den Boedel van Wijlen den heer IZAK PETRUS BOSMAN.

DE Executeuren in bovengemelden Boedel, hebben den Ondergeteekende gelast, publiek te verkoopen,

**Op Dingsdag, 25sten dezer,**

I. HET KOSTBAAR EN GERIEFLIJK WOONHUIS, gelegen in de Birdstraat, vlak over het Adderley-square, benevens een grooten Tuin (met een Loopenden Straal Water er door), beplant met alle soorten Vruchtboomen en eenige Honderden Wijngaardstokken (in soorten); dit Eigendom is bij uitnemendheid geschikt voor den Handel, wegens deszelfs centrale ligging.

II. WINKELGOEDEREN:—Bestaande in Mans klaargemaakte Kleederen, Broekgoed, Linnen, Hemden, Stevels, Smeerwaren, enz., ens.; alsmede Winkelrakken en Glazen Kasten.

III. HUISRAAD:—Zooals Tafels, Stoelen, Kasten, Ledekanten, Glas- Aardewerk en Keukengereedschap, enz., enz. En wat er meer ten verkoop zal worden aangeboden.

**Bonus zal gegeven worden.**

*Verkooping te beginnen ten 10 ure.*

P. W. J. BOSMAN, } Executeuren.
J. D. KRIGE, Sr., } Testamentair.

Stellenbosch,
14 Jan. 1881.

**P. J. BOSMAN, Afslager.**

## Belangrijke Verkooping

VAN

# LEVENDE HAVE,

TE

"BRANDVALLEI,"

NABIJ WORCESTER,

**Op Vrijdag, 28 Jan. 1881,**

'S MORGENS TE 10 URE.

DE Ondergeteekende, zijn Vastgoed uit de hand verkocht hebbende, zal op bovengenoemde plaats en datum publiek doen verkoopen:

**500 Merino Schapen**, (Hamels, Ooijen en Lammeren),
**8 Fransche Merino Rammen**, 2 en 3 jaren oud, geteeld bij den heer P. DE KOCK, Botrivier,
**34 Merries**, met en zonder Veulens,
**8 Jonge Merries**, 1 tot 3 jaren oud, uit het volbloed paard **GENERAL**,
**5 Jonge Hengsten**, 2 jaren oud, uit **GENERAL**.

**Het paard GENERAL** zelf, is gefokt door den heer MELCK in 1870. Het wordt gewaarborgd goed te zijn, en daar zijne veulens op de verkooping te zien zullen zijn, kunnen de koopers voor zich zelven oordeelen.

**120 Aanteelbeesten**, waaronder een aantal Vaarzen en Jonge Ossen,
**12 Gedresseerde Ossen**, 4 en 5 jaar oud en
**8 Ongeleerde Ossen**, 3 jaren oud.

Het Vee is in goede conditie en de aandacht van Koopers waard.

**Verversching en zullen worden verschaft.**

D. J. DE WET, SR.

Worcester, Dec. 1880.

**DE VOS & THERON, Afslagers.**

In den Boedel van Wijlen JOHN ROBERT THOMSON.

DE Ondergeteekende, behoorlijk gevolmagtigd, zal op de plaats LANGERIVIER, aan de woning van den heer W. P. JANSE VAN RENSBURG, KOUDE BOKKEVELD, in de Afdeeling Tulbagh, verkoopen,

**OP DONDERDAG, 3 FEB. A.S.,**

OM 9 UUR 'S MORGENS PRECIES,

HET GOEDBEKENDE KOSTBARE STUK LAND, bekend als Waterkloof, zijnde een onderdeel van Langerivier, groot 890 Morgen, 370 Vierkante Roeden en behoorende tot gemelden Boedel.

F. P. RUTHERFOORD, } Executeuren
J. R. H. THOMSON, } Testamentair.

Vendu-Kantoor, Ceres,
13 Januarij 1881.

**WILLIAM F. STAMPER, Afslager.**

# PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

# Vaste en Losse Goederen,

## AANDEELEN, ENZ.,

# AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende, in hare betrekking als Executrice Testamentaire des Boedels van wijlen den heer JAN JACOBUS DE VILLIERS, PAUL Zn., heeft besloten, publiek te doen verkoopen,

## Op Maandag, den 31sten dezer,

*DE VOLGENDE VASTE EN LOSSE GOEDEREN, TE WETEN:*

1. Zeker Erf met het daaropstaande gerieflijk Woonhuis, zijnde een gedeelte van de Plaats "Nooitgedacht," gelegen in de Zuider Paarl, thans bewoond door den heer JOHS. DU TOIT DE VILLIERS, beplant met circa 5,000 Wijngaardstokken, benevens andere Vruchtboomen. Het Eigendom is gelegen aan de Straat, leidende naar Klein Drakenstein, en is uitnemend geschikt voor het drijven van Handel.

2. Zeker Erf, gelegen aan de Paarl, zijnde een gedeelte van de Plaats "Zwagersraad," vroeger behoorende aan den heer PAUL BLIGNAUT, beplant met uitgezochte Jonge Wijngaardstokken.

3. Zeker Erf, mede gelegen aan de Paarl, te Platteklip, zijnde een gedeelte van de Plaats "Bethel," met groot en gerieflijk Woonhuis en andere Buitenverrekken, beplant met circa 3,000 Wijngaardstokken en andere Vruchtboomen, volop van Water voorzien en thans zeer goed verhuurd (opbrengende de Renten van £1,200 per jaar).

**LOSSE GOEDEREN:**

AANDEELEN: 31 Aandeelen in de Westelijke Provincie Bank, 1 do. in de Protecteur, en 20 do. in de Wijnbouwers-vereeniging.

BOERDERIJGEREEDSCHAP: 1 Kapkar op Veeren (bijna nieuw), 2 paar Kartuigen, 1 Span Beestenvel Ezeltuigen, 1 ligte Ezelwagen, 1 Buggy, 1 lot Bouwhout en Planken, 1 Veermachine, 400 voet Nieuwe IJzeren Pijpen (2 duim).

VAATWERK: 4 Stukvaten van 6 Leggers, 4 Kuipen, 6 Leggers, 5 Pijpen, 1 Vijf Gallon Beker, Trechters, Emmers, en wat verder op den dag der Verkooping zal worden aangeboden.

**Ruim Bonus zal gegeven worden.**

N.B. De Vaste Goederen zullen verkocht worden op de Plaatsen zelven, beginnende met No. 1, terwijl de Losse Goederen verkocht zullen worden aan de woning van den heer JAN JACOBUS DE VILLIERS, Jr.

Wed. J. J. DE VILLIERS,
Excutrice Testamentaire.

Paarl, 15 Januarij 1881.

DE VILLIERS, FAURE & CO. AFSLAGERS.

Tegelijkertijd zal worden verkocht de Druivenoogst van den Heer JAN J. DE VILLIERS, Jr., en die van zijn Broeder, den heer CHARL DE VILLIERS.

DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers.

# PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

**Ezels, Beesten, Graan, Boerderijgereedschap, Struisvogels, enz.,**

# TE ACHTER PAARL.

DE Ondergeteekende, in hare betrekking als Executrice Testamentaire van den Boedel van wijlen den Wel-Ed. heer ISAAC BENJAMIN DE VILLIERS, de Plaats uit de hand verkocht hebbende, heeft besloten al de Losse Goederen, tot den Boedel behoorende, publiek te doen verkoopen,

## Op Woendag, 2 Februarij aanst.,

TE WETEN:

**LEVENDE HAVE:**

2 Span goed Gedresseerde Ezels, 4 Goed gedresseerde Merries, 1 Span do. Paarden (Ruins), 2 Paar Karpaarden (Ruins), 1 Opregtgeteelde Ezelhengst, 18 Aanteelbeesten, 250 Aanteelschapen, 50 do. Bokken, 10 Varkens.

**STRUISVOGELS:**

80 Struisvogels van 2 jaren oud
20 Do. van 2 tot 6 maanden oud
4 Do. van 1 jaar oud
3 Paar Broeivogels (2 paar thans broeijende).

**GRAAN:**

250 Mud du Toits Koren.

**VAATWERK:**

2 Stukvaten, 2 Kuipen, Rijders, Halfamen, Ankers, Trechters, Emmers, enz.

**BOERDERIJGEREEDSCHAP:**

2 Bokwagens, 1 Kapkar, 2 Open do. (op Veeren), 4 Span Tuigen met Zwingels en Kettings, 2 Drie-Voor Ploegen, do. 3 Dubbele-Voor do., 3 Enkel-Voor do., 2 Eggen, 1 Span Jukken, 2 Voermachines, 2 Kruiwagens, 1 Losse Tent met Leeren en Buikplank, en wat verder op den dag der Verkooping zal worden aangeboden.

**Verversching en zullen verschaft worden.**

Wed. J. B. DE VILLIERS,
Executrice Testamentaire.

Paarl, 13 Jan. 1881.

DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers.

# TRANSVAAL!

## Transvaal!! Transvaal!!!

HET laatste en meest vertrouwbare Nieuws van dit land kan verkregen worden door in te teekenen op de

# "EXPRESS"

TE BLOEMFONTEIN.

**De Prijs is £1 7s. 6d. per jaar.**

In alle Koloniale plaatsen worden Agenten gevraagd.

# ZELDZAME KANS!

# PUBLIEKE VERKOOPING

VAN EEN

# Kostbare Wijnplaats, enz.,

TE KLEIN DRAKENSTEIN,

IN DE AFDEELING VAN DE PAARL.

**In den Boedel van wijlen den heer WILLEM PETRUS RETIEF en nagelatene Weduwe.**

## Op Donderdag, 3 Februarij aanst.,

Zal de Ondergeteekende publiek doen verkoopen:

1. De verkieslijke en zeer vruchtbare plaats genaamd "NEDERBURG" gelegen te Klein Drakenstein, een half uur rijdens van de Lady Grey Spoorwegstatie, beplant met circa 80,000 Wijnstokken in volle dragt en eene menigte Vruchtboomen van allerlei soorten, Limoen en Nartjes ingesloten; alsmede een groot Eikenbosch, eene groote kwantiteit Akers opleverende. De plaats is ruim voorzien van LOOPEND WATER en heeft beschikbaren grond voor het aanmerkelijk vergrooten van de Plantatie. De Gebouwen, bestaande in twee gerieflijke Woonhuizen, Kelder, Wagenhuis, Stal, Bedienden Vertrekken, enz., zijn in een behoorlijken staat van reparatie. Het gebeurt zelden dat zulk eene verkieslijke plaats, zoowel wat vruchtbaarheid als aangename ligging betreft, aan de Markt komt.

2. Een-Veertiende Aandeel in de aangrenzende uitgestrekte gezamenlijke Veeweide.

## 3.—LOSSE GOEDEREN.

**Vaatwerk en Keldergereedschap:**

9 Stukvaten
9 Kajatenhouten Kuipen
20 Leggers en Pijpen
1 Wijnpomp met Leiders
1 Trap- en Onderbalie met toebehooren
2 Brandewijnsketels met toebehooren
1 Persmachine, 1 Rozijnenketel
1 Keldertrap
4 Druivenbalies
Halfamen, Ankers, Emmers, Trechters, Vlootjes, Kranen, Kuipvellen, enz.

**BOERDERIJGEREEDSCHAP:**

1 Ezelwagen
1 Kapkar op Veren
1 Open Kar do.
1 Schotsche Kar
1 Kruiwagen
3 Paar Achter Tuigen, (Beestevel)
1 Span Tuigen, Zwingels en Ketting
30 Manden, (gewone)
2 Vruchtmanden
1 Kafbok
2 Wijngaard Eggen
3 Ploegen
1 Zweedsche IJzeren Ploeg
1 Lange Eg
1 Lange en 3 korte Ladders
2 Voorhamers en lot IJzer Kijlen
1 Overzeil en lot Zeil Kribben
Een lot Zakken
2 Trekzagen en Timmermansgereedschap
2000 Bos Dekstroo
Een lot Havergerven en Kaf
Een lot gezaagd Kozijnstukken en Planken
3 Kozijnen met Vensters en Deuren
2 Bokstukken
1 Slagijzer
20 Stellages
Een lot Zweepstokken en Bamboes
Zinken Platen, Kannen
Wagen en Negotie Kisten
Een kwantiteit drooge Boonen
Vleesch Balies, Kabelgaren
Ganna Asch, Kalk
Graven, Pikken, Mestvorken
Bijlen, Schoffels, Jukken
Riemen, Stroppen en eene menigte andere nuttige artikelen.

**LEVENDE HAVE.**

2 Schimmel Karpaarden, 5 jaren oud
4 Uitmuntende Ezels (2 bijzonder groot en sterk)
1 Extra Rijpaard
5 Struisvogels, 15 maanden oud
10 Goedgeteelde Aanteelbeesten
20 Vette Varkens
100 Schapen en Bokken
Een lot Ganzen.

**AANDEELEN.**

1 Paarlsche Spiritusmaatschappij
1 Do. Wijnmaatschappij
10 Zuid Afrikaansche Wijnbouwers-vereeniging.

**HUISRAAD.**

1 Ronde Tafel, Aanzet- Wasch- en Kleedtafels, Mahoniehouten Kleerenkasten, Stoelen, Ledekanten, Spiegels, 1 Naaimachine, 1 Staande Klok, Glas- Aarde- en Porceleinwerk, Keukengereedschap, enz., enz.

W. P. RETIEF, Jr.,
q.q. Executrice Test.

Paarl, 13 Januarij 1881.

BONUS EN VERVERSCHINGEN.

**J. S. MARAIS & Co., Afslagers.**

# DE OORLOG! DE OORLOG!

## MANNEN BROEDERS!

ER gaan in eenige onzer Buitendistrikten agenten rond om op groote schaal

**PAARDEN EN EZELS OP TE KOOPEN.**

Bedenkt dat er worden vereischt

**HONDERDEN PAARDEN EN EZELS VOOR DEN TRANSVAALSCHEN OORLOG.**

Bedenkt of het verstandig is—vooral nu Sir GEORGE COLLEY verklaart den Transvaalschen oorlog enkel met Engelsche troepen te willen voeren—aan hetzij de eene of de andere der krijgvoerende partijen oorlogsmateriaal te leveren en daardoor verbittering tusschen Engelschman en Hollandschen Afrikaander te verwekken.

VREDELIEVEND.

## Heldere Gele Montevideo Mielies.

DE Ondergeteekenden ontschepen uit de ex "Maria-Theresia" 3000 zakken van bovengenoemde Mielies.

Tegen lage prijzen tijdens de ontscheping te koop.

J. G. STEYTLER & CO.

**No. 28, St. Georgestraat.**

# TE KOOP,

19 STRUISVOGELS, ongeveer 2 jaar oud en meest MANNETJES, in vollen veder-dragt (eenige thans bekwaam om te plukken). Men doe aanzoek op de Plaats van de weduwe H. Louw, Klein Babijlons Toren, Groot Drakenstein.

TERMEN ZEER MATIG.

# BENOODIGD,

VOOR de Meisjesschool der Eerste Klasse te Tarkastad, eene Dame die door en door bevoegd is om onderwijs te geven in het Hollandsch, Engelsch en in de Muziek. Aan te gaan van Paschen 1881. Salaris £70 met kost en logies. Applikatien met getuigschriften en referten te worden gezonden aan den Wel-Eerw. JOHN DEWAR, Tarkastad, niet later dan 1 Februarij 1881.

## Aan Bouwmeesters, enz.

# GEVRAAGD:

EEN Praktisch Bouwmeester, om te ageren als Superintendent of Opzigter over de voltooijing der NIEUWE NEDERDUITSCH GEREFORMEERDE KERK te CERES. De Aanzoeken, vergezeld van Getuigschriften, kunnen met opgave van de verlangde betaling, hetzij bij den dag of bij de week, ingezonden worden bij den Ondergeteekende vóór of op den 20sten dezer.

WILLIAM F. STAMPER,
Agent van de Bouwcommissie.

Ceres, 11 Januarij 1881.

# Verloren of Gestolen

OP den 3den Januarij, 2 RUINPAARDEN, een ligtbruin, 5 jaren oud en een roodbruin, beiden met Halsters. Alle onkosten zullen betaald worden aan dengenen, die mij op mijn plaats in de Kaapsche Vlakte of aan het Station Mowbray inlichtingen kan geven, waar gemelde paarden zich bevinden.

M. DURR.

Kaapsche Vlakte, 18 Jan 1881.

*DAMES die van Buiten komen, gelieven vooral een bezoek te brengen aan de Magazijnen van STUTTAFORD & Co., waar de GROOTSTE EN UITGEZOCHSTE VOORRAAD vinden is van KOSTUMEN, OPG MAAKTE HOEDEN en MUTSE NIEUWE JAPONSTOFFEN e ALGEMEENE MANUFACT REN. Kousen en Sokken, Handschoenen, Linten, de nieuwe Zwart met Goud gemengde Kanten Mode-opmaaksels.—HET GOE KOOPSTE HUIS in KAAPSTA voor Garen en Lintwaren, Berlijnsche Wol, Materialen voor Dameshandwerken. Een groote voorraad Gedrukte Pompadours en Kamerdoek, en goedkoope Piqués, al hetwelk thans ontpakt wordt bij STUTTAFORD & Co., Kaapstad.*

## NORMAAL COLLEGE, MODELSCHOOL.

DEZE School zal op Maandag, 24 dezer, weder geopend worden.

De Kinderschool zal voor de eerste maal geopend worden op Woendag, 21 dezer, ten 9 30, v.m. Deze school zal staan onder toezigt van Miss Whitton, een ervaren en bevoegd onderwijzeres van Schotland. De klasse voor de leerlingen van de College-Afdeeling zullen worden hervat op Dingsdag, 1 Februarij.

J. R. WHITTON.

## Australische Boomluis.

("DORTHESIA.")

HET zekerste en beste middel om de Australische Luis uit te roeijen, is

**De Mixtuur van Gishurst.**

Deze Mixtuur is door verscheidene lieden in de kolonie beproefd, en men heeft bevonden, dat zij het zekerste en tevens het goedkoopste middel aanbiedt om de Luis te verwijderen.

De Ondergeteekenden zijn benoemd tot EENIGE AGENTEN in de Kolonie en hebben de EERSTE BEZENDING dezer mixtuur, welke zij nu te koop aanbieden, ontvangen.

SERVAAS VAN DER BIJL & Co.

Kaapstad, 11 Oct. 1880.

*Bovenstaande mixtuur is ook verkrijgbaar bij den heer J. C. PITON, Kasteelstraat.*

# H. RUPERTI,

KOOPMAN,

SCHEEPS- EN COMMISSIE AGENT,

No. 55, ST. GEORGESTRAAT.

**Tegenover de Zuid-Afrikaansche Bank**

*Gedrukt bij Smuts en Hofmeyr, No. 11 Kasteelstraat Kaapstad*

LADYSMITH, 18 JANUARI.—Het is hier vreeselijk warm. Granen en andere produkten stijgen dagelijks in prijs. Garst gaat £1 7s. 6d. per zak van drie bushels; mielies zijn niet te verkrijgen; koren geldt £1 10s.; rogge £1 5s. Er zijn nog maar ongeveer tien leggers brandewijn in het distrikt. De wijngoost zal door vorst, hagel en andere oorzaken zeer schraal uitvallen.—Ds. Pieter heeft hier ll. Zondag gepreekt; zijn tekst was Philipp. 4: 6 en 7. De preek was zeer goed, en met een beetje oefening zal hij een voortreffelijk predikant worden.—*Corresp.*

STELLENBOSCH.—Die dorp is nog lanja still met die hollidays, die kinders begin nou al aan te kom; verlede week was hier bietoond die hele week, die dag toe hulle voor die lessings en ik glo voor die oorlogs, ook moet bidde, toe se meester Neethling dat hulle toch nie ansuot moes ge nie, sy sal voor hulle se waarvoor hulle moet bidde, hy het toe voorgegaan, hij het nie een woord van die arme Transvaal angehaal nie, toen hy klaar het het predikant Du Toit, van Brandford, vroeër van Jansendal, somar in, mar sy gebed was mar nie voor die arme verdrukte en onregvaardige behandelde Transvaal, die gemeente van Brandford kan trotse ees op hulle opregte Afrikaner predikant. Toen meneer Du Toit klaar het val meneer Elfers (die Hollandse skoolmeester) en die bid nog meer voor die Transvalers en voor die onregvaardigheid, ik hoor dom die was kwaad.—*Patriot.*

ALWEER EEN GOED STUIGENIS.—Niet omdat de houding der Transvaalsche Boeren tegenover hunne vijanden verdediging behoeft, maar tot bescheiming van hen, die soo ijverig de weer stem om uit iedere omstandigheid gif te spien ten hunnen nadeele, halen wij de getuigenis aan van een militair. Korporaal Bennie, namelijk, die een der verdedigers was van het Regthuis te Potchefstroom en thans te Kimberley is, deelt van zijn wedervaren een interessant verhaal mede aan de *Diamond News*. Sprekende van een gewonde, met name Smith zegt hij:—"De Boeren behandelden hem zeer goed, gaven hem alles wat hij begeerde en wilden hemzelfs in een hotel laten verzorgen. Voor dit lastes evenwel bedankte hij, willende liever vereenigd blijven met zijne kameraden, die gevangenen waren in het landdrostenhouw. Korporaal Bennie verzeker dat beiden, de Transvaalsche en de Vrijstaatsche Boeren, het detachement op den togt afwaarts heel vriendelijk bejegenden.—Het volgende, uit de *Argus* overgenomen, adsmar denzelfden geest:—De heer A. W. Delahunt, Postmeester generaal en Sub-direkteur van telegrafen in de Transvaal, uit Bloemfontein aan zijn broeder alhier schrijvende, segt:—"Ik ben hier Vrijdag aangekomen. De Boeren hadden mij op 2 deser verlof gegeven om uit Potchefstroom te vertrekken. Zij hadden mij 18 dagen lang opgehouden, maar toch goed behandeld. Ik zal trachten over Natal naar Pretoria terug te keeren."

ZELFMOORD TE VICTORIA WEST.—Verleden Vrijdag leende de heer Wm. McDonald een geweer van een soon van den heer Schmidt, in wiens hotel hij zijn verblijf hield, ongeweer van de plaats waar hij gaan jagt ging. Daar hij des avonds niet terugkwam, gingen er den volgenden morgen eenige personen uit om hem te soeken, toen het hy gevonden werd in Chase's pad, op den heuve. Het lijk bood een vreeselijk schouwspel aan, dat eene lading hagel boven het regter oog was binnegedrongen, het bovenste gedeelte des schedels weggenomen en de hersenen naar alle kanten verstrooid had. Naar het uiterlijk voorkomen van het hoofd te oordeelen, moet het geweer bij het afschieten zeer nabij het oog zijn gehouden, terwijl de linkerhand kruidmerken vertoonde, door het buskruit veroorzaakt. Het ligchaam was gevallen naar de regterzijde, en het geweer lag op den regterarm. De overledene was een matig, arbeidzaam en achtingswaardig man, en heeft gedurende eene reeks van jaren eene nering gedreven als handelaar, bakker en slagter. Omstreeks vijf maanden geleden verkocht hij zijne bezigheid aan de Boeren Joseph & Gluckstein, van voornemen zijnde sich elders neer te setten. Kort daarna verloor hi zijne vrouw, aan wie hij zeer gehecht was, en na haren dood merkte men op dat hij diep ter neergedrukt was en zich somtijds in eenen droefgeestigen zieletoestand bevond. Hij laat vier soontjes na, die voor ongeveer veertien dagen met hunne grootmoeder, Mejuffrouw Trader, naar Port Elizabeth zijn vertrokken, ten einde hij daar te blijven woen.—*Nieuwsbode.*

DE ZUIDOOSTER heeft in de laatste dagen verschrikkelijk huistehouden in Kaapstad. Wolken, neen bergen van stof, warrelden door de lucht, verduisterden het zolicht en vulden ieder, wien pligt, roeping of welbehagen naar buiten riepen, al de zeven openingen des aangezigts tot doof- en blindwordens, zoo niet tot stikkens toe. De huismoeders jammerden en weeklaagden over den "verschrikkelijken stofhoel," waarvan geen stuiten was en die alle voorwerpen tot vuniging tartende, de blinkende meubelen en fleurige tapijten overtoog met een waas in valen tint, die ze onherkenbaar maakte. De straten, welker bovenbedekking door de hevige stormvlagen in de oneindige ruimte is opgeslingerd, leden een ontredderd schouwspel aan, en al wat er roerde en bloeide heeft een aschkleed aangetrokken. De schepen op de reede, rollende en duikelende voor hunne ankers, hadden het zwaar te verantwoorden, maar stonden de kracht van wind en golven door, met uitzondering van een ladingboot, die van hare vertuijing sloeg en naar den zeebreker dreef. Een paar kleine boten werden met water gevuld of sloegen om, maar voor het overige is er geen schade gedaan. De Duitsche oorlogskorvet *Hertha*, die, hare ankers ingehaald hebbende, niet ver van Kampsbaai was gaar bijliggen, seinde om haar hotter en de daarbij behorende bemanning, waarvan voldaan werd door de *Enterprise*, die het kleine vaartuig derwaarts sleepte. De Fransche korvet daarentegen liet signalen maken, dat hare boten aan wal moesten blijven totdat het stormweder bedaard zou zijn. Zoo hevig was het weder, dat het bal, door den Duitschen Konsul aan de officieren te geven, van Donderdag avond tot aanst. Dingsdag moest worden uitgesteld.

VERBEURDVERKLARINGEN.—Onder de middelen waarvan Kolonel Lanyon zich in de Transvaal bediende om de onafhankelijkheids-beweging te stuiten, was ook eene proklamatie waarbij hij de Boeren bedreigde met de verbeurdverklaring hunner plaatsen. Hij vergat of scheen vergeten te hebben, dat er een plakaat bestond, waarbij de Hoogmogende Heeren Staten Generaal der Nederlanden, alle verbeurdverklaringen van goederen, behoorende aan veroordeelde misdadigers in de Koloniën en Wingewesten der Nederlanden hebben afgeschaft. Die proklamatie is uitgevaardigd te 's Gravenhage op den 10den Augustus 1778, en op de 23sten April 1779 te Kaapstad afgekondigd als op de Kaapkolonie en verdere aanhoorigheden in Zuid Afrika toepasselijk. Die wet is van gelijke kracht in de Transvaal, en toen Sir Theophilus in April 1877 de Transvaal annexeerde waarborgde hij den Boeren het van kracht blijven hunner eigene wetten totdat deze veranderd zouden worden door eene bevoegde wetgevende authoriteit. Die verandering is nooit geschied, want het zou van de verbeelding te veel gevergd zijn om den zoogenaamden Wetgevenden Raad van de Transvaal, die na de oorlogen betreurlijke annexatie uit handlangers van de overweldigers is zamengesteld, eene "bevoegde wetgevende authoriteit" te noemen, maar zelfs al ware dat het geval, dan heeft dat ligchaam sich toch nog nooit aan de herroeping van het bovenbedoelde plakaat gewaagd, of het door andere wetsverordeningen buiten werking gesteld. Bangmakerij gaat sommigen lieden buitengemeen vlug van de hand, maar de gewenschte uitwerking laat niet zelden lang op zich wachten. Een van de considerati n, waarom de Staten Generaal dit plakaat hebben uitgevaardigd is, zoals wij daarin lezen, om niet alleen te voorkomen dat er misbruik van magtsuitoefening wordt gemaakt, maar ook omdat er bij de confiscatie voortdurend tal van geschillen en moeijelijkheden verrijzen; voorts is er aan die verbeurdverklaring groote onregtvaardigheid verbonden, in zoo verre als door zulk een confiscatie de vrouwen, kinderen en verwandten, of schoon zelven onschuldig, in de straf van de verbeurtverklaring der goederen zouden moeten deelen. Onze landvaderen waren dus zoo dom niet, en onze halfbloede kolonel Lanyon zal het met al zijn proklamaties niet verder kunnen brengen dan bedreigingen te uiten, waarvan hij met den besten wil geen tittel of jota kan ten uitvoer brengen.

## De Rebellie der Inlanders.

PATROUILLE VAN KOMMANDANT FROST NAAR JOEL'S STERKTE.

Van dat krijgsbedrijf, hetwelk op den 13den dezer plaats had, heeft Kommandant Froet onder dato Ugie 17, een officieel rapport gezonden. Burgers en "Rovers" ten getale van 800 en 400 ligtlingen werden er deels aan. Geen tegenstand ontmoetende, werden eerst de kralen, Joels daarbij, verbrand. Een gedeelte der magt trok over den berggrand ten oosten van Joels dorp, waar de vijand bezig was groote troepen vee te drijven. Drie honderd Burgers werden toen links, anderen noordwaarts gezonden, en de kolonne bleef den rand langs trekken. De vijand bevond zich daar in grooten getale en was slaags met de Burgers van Graaff-Reinet en Alexandria, zijnde geplaatst achter hooge boldersteenen onder den hoogen krans, waar hij versterking kreeg uit Joels dorp. Kommandant Frost zond de Worcestersche Burgers links, die van Stellenbosch en anderen naar den top en die van Murraysberg naar eene helling onder den krans. De vijand had bevorens reeds getracht een aanval te doen, maar was niet gelaagd. Kapt. Uijs trok toen met de Stellenbossche Burgers om den linker vleugel des vijands heen en overwierdemet een goed gevolg dat de geleideren der inlanders verbroken werden en zij in alle rigtingen op de vlugt sloegen. Het gevecht duurde een uur. Zestig man van den vijand waren gedood. Kapt. Marriot, van de Graaff-Reinetsche Burgers, had een wond door het dikste van de dij opgedaan, maar is heel wel.

Inmiddels was de manschap van Stanford mede in het gevecht in eene kloof aan de regterzijde. Zij doodde acht man van den vijand, maakte sich meester van een grooten troep vee, en had geen ander verlies te betreuren dan den Fingo, die gewond was. Het detachement dat noordwaarts gezonden was, kwam ook in het kamp terug met een goeden buit aan vee. Het andere detachement, dat oostwaarts gegaan was, had den vijand verscheidene mijlen nagezet, maar was niet in staat geweest, zich meester te maken van de groote kuddem beesten, die zij de inlanders konden zien wegdrijven. De ruwe gesteldheid van het terrein en het late uur van den dag verhinderden hun stalks. Toch bemagtigden zij 400 stuks groot vee met een aantal schapen en bokken en hadden bovendien negentien man van den vijand gedood en een paar anidere genomen. Volgens zeggen van een gevangen genomen inlander behoorde het volk, door dit detachement vervolgd, tot Umlonhlo's manschap.

Frost meldt verder, dat hij in weerwil van den regen, die op deze eerste expeditie volgde zijn kroonne in positie bragt in de rigting van Drakensberg om deserterkte van Joel aan te tasten. Na den regen volde er mist, die tot den 15den aanhield, maar des morgens 7 uur op dien dag sette hij zich in beweging zonder tegenstand te ontmoeten, behalve op zeker punt tegenover Joels dorp, en daar werden door Kapt. Pringle's manschap 24 van den vijand gedood, die wegvlugt met achterlating van een menigte vee en eenige paarden. In de diepe kloven beneden was ook een groote menigte beesten, maar de mist was te dik om er bij te komen. Het resultaat der patrouille tegen Joel was, dat er 80 of 90 inlanders gedood zijn, terwijl aan onze zijde alleen Kapt. Marriot en twee Fingos gewond zijn. Gedurende mijne afwezigheid van het kamp, segt de kommandant, ging Kapt. Minnaar met de Graaff-Reinetsche Burgers het spoor na van een span ossen, die van het kamp verdwaald waren; zij ontmoetten vier inlanders en namen hun een partij vee af. Door eenige Fingos werden nog 200 stuks vee genomen, terwijl ook Luit Way met de Caledonsche Burgers op eene patrouille in de rigting van Thomson, en Kapt. Kerkman met eene patrouille in de rigting van Baziya ieder 200 stuks vee genomen hebben. De eerste heeft bovendien elf en de andere tien rebellen gedood. Het resultaat der operatien van de geheele week is derhalve 110 rebellen gedood en 7200 stuks vee genomen.

## PER TELEGRAAF.

(*Websters Agentuur.*)

### BASUTOLAND.

Pogwanekamp, 17 Januarij.

Sergeant Blaine, 1ste Regement Boerenruiterij, is gisteren morgen overleden aan de wonden, die hij Vrijdag den 14 den had opgedaan.

De overige gewonden nemen toe in beterschap.

Twee honderd sabels zijn hier ontvangen en aan de K.R.S. uitgereikt.

[OFFICIEEL.]

### HET TRANSKEISCHE.

Brigadier-generaal, K. W. Town, aan Kolonialen Secretaris, Kaapstad.

Aangeboden K. W. Town, 21 Jan., 9.20 v.m.

Ontvangen te Kaapstad, 9.40 v.m.

Een rapport van Kolonel Wavell, Umtata, gisteren gedateerd, zegt, dat hij op 19 dezer teruggekeerd is in het kamp van Zaba, tusschen Umtata en Baziya. Hij heeft vee genomen ten getale van 10,000 stuks, alsmede 400 paarden en 4000 schapen, en gelooft dat de vijand terugtrekt langs het Baziya-gebergte, in de rigting van All Saints. In Westelijk Pondoland schijnt alles rustig te zijn.

Deselfde aan denzelfden.

Aangeboden te K. W. Town. 21 Jan., 11.30 v.m.

Ontvangen te Kaapstad, 12.2 n.m.

Het volgende rapport is van Wavell ontvangen:—

19 JANUARIJ.—Pas terugzekeerd van patrouille, Tennant rapporteert, dat hij Zondag ll. met een kleine magt naar den top der heuvelen, regts van het kamp getrokken is en daar 170 stuks vee, 517 schapen en geiten genomen heeft. Maandag trok hij weer uit naar den top der heuvelen langs de Baziya-vallei, alwaar hij den vijand ten getale van 300 man aantastte, er 30 van doodde en 4000 stuks vee, 3000 schapen en 60 paarden buitmaakte. De volgende opperhoofden en kapiteins behoorden onder de medevechtende rebellen: Bambanduna, Pangela, Indukiswa en Langa. Gatubel, zoon van Monthes, is een gevangene in het kamp.

Majoor Inglesby is nog in de nabijheid van All Saints. Van het resultaat zijner patrouille heb ik nog niets vernomen.

De paarden, met uitzondering van de weinigen, die geschikt voor remonte zijn, en de schapen heb ik naar Umtata gezonden. Kapt. Gray heeft omtrent 6,500 stuks vee bij zich.

Door Umditchwas volgelingen, die sich ten getale van 800 hebben onderworpen, zijn omtrent 150 oude geweren ingeleverd, alsmede een groot getal assegaaijen, die allen vernield zijn. Ik geloof, dat ze altijd slecht gewapend zijn geweest, maar ze moeten toch eenige Sniders gehad hebben.

Umhlonhlo verhaalde eenige dagen geleden, dat Dalasile, Ligungate en Pangela bij Joël waren in het Drakensgebergte, waar zij door eene Europesche magt (ik denk de kolonne van Frost, verslagen zijn. Het vee door Tennant genomen, is nog in het kamp.

## TRANSVAAL.

Men zal sich herinneren, dat eenigen tijd geleden in de couranten het gerucht verspreid werd, dat de Boeren moeite deden sekeren Bethell, een zendeling genoemd, doch inderdaad een handelaar, in handen te krijgen. Uit de brieven, door de Boeren onderschept, blijkt nu, dat deze wel reden hadden om genoemden Bethell, die zich in het land van Montsua, in de nabijheid van het distrikt Marico bevond, te verdenken. In een schrijven, gedateerd Sehuba, 23 December en gerigt aan den zoon van landdrost Mathews, te Lichtenburg, verzoekt hij hem om, wanneer Lanyon hulp noodig heeft, dezen te melden, dat hij schrijven moet naar Montsua, die hem dan de noodige manschappen zenden zal, terwijl de schrijver zelf met zoovele mannen zal komen, als de Administrateur mogt noodig oordeelen. Verschillende kleinere opperhoofden als Gasitsan, Moilo, Rhama, Bouaguane, enz., waren gereed, de Engelschen te helpen, terwijl Moshate en David Mashow de partij der Boeren gekozen hadden. Dit schrijven, waarvan wij den inhoud aan de Vrijstaatsche *Express* ontleenen, was onderschept door Kommandant J. E. J. Greeff, die dan ook alle reden had om te trachten Bethell in handen te krijgen.

Dat ook de Engelschen zich weinig houden aan de algemeene krijgsregelen, blijkt uit een schrijven van een correspondent uit Potchefstroom aan het *Volksblad*. Toen de bezetting van het raadhuis sich had overgegeven, werd er een man had te paard met een parlementaire oorlogsvlag gesonden naar het Engelsche kamp en met het wegrijden naar dit kamp werd zijn paard gewond door een geweerkogel, die uit de gevangenis, welke ook met troepen bezet was, op hem was afgeschoten.—Al het slagtvee van de militairen, zegt genoemde correspondent, is door de Burgers weggevoerd. Het ging er wonderlijk toe. Het was een troep van omtrent 150 beesten, en toen zij over een—gedreven werden, werd op de beesten en menschen met bommen gevuurd. Een bom sprong tusschen den troep beesten, doch geen een bekwam letsel. De Burgers gaan onder de bommen en kogels door of er niets gebeurt. De huizen die met kanon en kogel beschoten worden, hebben veel geleden waaronder Dr. Poortman's huis, omdat de gewonde man Robertse bij hem gebragt werd om te worden verpleegd. De dokter was verpligt om zijne woning te verlaten, tot groot ongerief van zijne patienten. De paarden en eesels van de militairen zijn allen door de Burgers buit gemaakt; de vrouwen die in het fort waren zijn allen uitgekomen naar het dorp. Met de aanhoudende sterke regens zijn zij in staat om genoegzaam water op te vangen in het kamp zoodat daar geen behoefte aan water kan zijn, alleen de provisie moet opraken. De drijvers en leiders zijn ook allen uit het kamp geloopen.

De Jooste, omtrent wien wij nu en dan reeds het een en ander mededeelden, bevindt sich in een alles behalve benijdenswaardige positie. Zie hier hier wat denzelfde correspondent omtrent hem meldt:—"Een kopie van een leetlijken brief van De Jooste aan Lanyon is in zijn huis gevonden, welke gepubliceerd zal worden, en daaruit zal men kunnen zien wrik een rol De Jooste gespeeld heeft. Het is opmerkelijk dat de eerste druppel bloed in zijn huis gevallen is en dat het 't meest geleden heeft door de kanonskogels. Toen het schieten begon en de predikant het baanpad koos, schoten de militairen vijf of zes bommen op hem; waarschijnlijk hebben zij gedacht dat het de voorman der Burgers was. Jooste is met het grootste leunsgevaar ontkomen. In de Vaalrivier moest hij met een stomp overzwemmen, en nu zit hij in den Oranje Vrijstaat; daar zal hij het ook niet heel prettig hebben, wanneer zijne brieven aan het licht komen. De gemeente van Jooste is zeer verontwaardigd over zijn handelwijze; hij moest een oproermaker zijn van de eerste water. Hij zou staan en vallen met Lanyon en nu was hij juist de eerste man die het baanspad koos; een man die nu op zijn post moest wezen om zijne gemeenteleden, die aan de grootste gevaren blootstaan, bij te staan; maar hij laat hen in den steek om zijn paarden en ossen op te passen in den Vrijstaat. Ongelukkige toestand van cuse kerk, die men zulke herders heeft. Ik kan hier nog veel bijvoegen, doch hij zal wel terkoenschap van zijn rentmeesterschap moeten geven; in plaats van voor zielen te zorgen past hij beesten en paarden op."

Uit een schrijven van den 1sten Januarij blijkt dat Jooste goed en wel in den Vrijstaat beland is. De brief die in zijn huis gevonden is, is van 13 November 1880, en gewaagt van het wegnemen van den wagen, terwijl hij tevens Lanyon de noodzakelijkheid voorhoudt dat Engeland zijn sterken arm doe gevoelen, want mogt het verzuimen om de kwaaddoeners tot hun pligt te brengen, dan zou hij, Lanyon, den steun van alle "loyalen" verliezen. Jooste noemt zich daarin de eenige getrouwe onderdaan, en zegt aan Lanyon te schrijven in zijne hoedanigheid van predikant, alsmede dat Lanyon moet weten dat hij (Jooste) met Lanyon staat en valt. De Ears. Jooste echter plaatste naar den Vrijstaat, en zijne familie volgde hem aldaar een paar dagen later. Vandaag kwam mej. Jooste hier om onderzoek naar den bewusten brief te doen, dien zij bewerkt dat door een kwaadgezind persoon moet geschreven zijn, daar de heer Jooste onmogelijk ooit zoo iets aan Lanyon geschreven te hebben—de tijd zal het echter leeren.

Ook nabij Pretoria heeft er een gevecht plaats gehad. Een patrouille van 250 man troepen ontmoette nabij Pretoria 50 boeren; de eerste moesten na een kort gevecht terugtrekken, maar het rapport zegt niet hoeveel gewonden of dooden er aan beide zijden vielen.

De Boerenaanvoerders doen overigens hun best de orde te handhaven en de gegeven instructies stipt na te komen. Van den eenen kant wordt verraad streng gestraft, terwijl van den anderen kant de gevangen genomen soldaten met de meeste vriendelijkheid behandeld worden.

Cronjé is zeer stipt in het opvolgen der instructies; een winkelier werd onlangs met £5 beboet voor het verkoopen van een bottel brandewijn aan een Boer, want het verkoopen van grog is ten eenemale belet; en ieder die in het bezit wordt gevonden van iets waarvan hij niet zegren kan hoe hij er aan gekomen is, wordt streng gestraft; en onlangs werd een troep negers gestraft, omdat zij gestolen goed bij sich hadden. Dit alles maakte spoedig een einde aan alle plunderen.

Twee ongelukkige kerels moesten onlangs de doodstraf ondergaan, daar zij door den Krijgsraad aan verraad waren schuldig verklaard; een er van was een zwarte en de andere een inwoner van Potchefstroom met name Johannes van der Linde. Deze laatste nam als vrijwilliger dienst onder Raaff, om Potchefstroom tegen de Boeren te verdedigen. Toen de groote vergadering gehouden werd, werd hij met nog een anderen man als spion uitgezonden. Op de vergadering werd iedereen, die geen ware Patriot was, verzocht zich te verwijderen, onder versekering van bescherming. Deze van der Linde veinsde toen niet alleen het met de vergadering eens te zijn, maar nam zelfs den post van korporaal aan in een adeeling van de Potchefstroomsche Burgers. Toen hij als officier met vele geheime bewegingen bekend werd, doch niet kon wegkomen, zond hij een verslag aan Raaff, waarin hij alles mededeelde wat hij wist, en toen Raaff gevangen was genomen, vielen al diens papieren in de handen der Boeren, waardoor de verrader ontdekt werd. Daar hij zulk een dubbel spel speelde was hij natuurlijk niet langer geschikt om in een ordentelijke maatschappij te blijven.

De vrijgelaten soldaten spreken met veel lof over de beleefde behandeling die zij van hun overwinnaars ondervonden hebben. Goetz, Impey, Clarke, Raaff en een partij vrijwilligers en verdachte personen zijn nog achter slot en wachten hun verhoor af. Impey verloor een kind terwijl hij in arrest was.

Kommanderen is aan de orde van den dag. Potchefstroom zal geheel ten onder gaan als deze staat van zaken nog lang duurt. Hongersnood zal spoedig moeten volgen onder de armere klassen, daar deze van de hand in de tand leeft en alles thans stil staat. Levensmiddelen worden er niet naar de stad gebragt—zelfs geen brandhout; de stad ziet er uit als een ruine. Er zijn nu omtrent 12,000 Boeren onder de wapenen, en er kunnen nog 5 of 6,000 gewapend worden, indien noodig. Robinson, die onlangs aangehouden werd met dépêches van het fort alhier naar Pretoria, is door den krijgsraad beboet met £37 10s. en uit het land verbannen. Die man had ook een paard van Jooste in zijn bezit.

De inbezitneming van Christiana wordt vandaar aan de *Independent* van Kimberley nagenoeg als volgt beschreven:—"In den morgen van 7 dezer kwam een veertigtal gewapende Boeren te paard, onder aanvoering van kommandant Kock, het dorp binnen en nam bezit van het regthuis. Zekere Springorum, die kort te voren de Boeren vervloekt en verwenscht had, beeschouwde de republikeinsche vlag en betoonde zich overigens hoogst ijverig voor de zaak. De kommandant, een inventaris opgemaakt hebbende, liet het regthuis sluiten en al de gevangenen ontslaan, die onmiddelijk daarop dronken werden. De postpaarden, die over de rivier gebragt waren, werden teruggehaald en onder de zorg van den kommandant gesteld. De affaire aan het regthuis op bedaarde wijze afgeloopen zijnde, ging Springorum, vergezeld van een vijftal gewapende Boeren, bij de woonen pakhuisen rond, om geld, manschappen, paarden, zadels en toomen te rekwireren en ook onderzoek te doen naar de voorhanden zijnde wapenen en ammunitie. Den heeren Strauss, Siddle, Seeligsohn en Koenig werd versocht, ieder £25 te betalen, en den heeren J. G. en E. B. Donavon elk £10. De eerstgenoemde deed zulks, maar de heer E. G. Donavon weigerde, omdat hij een ambtenaar was. De heer Eaton, wien gevraagd was om een paard, zadel en toom of £40, weigerde. De heer Mozes gaf £5 en de heer Paddel ook £5, maar met een revolver er bij. Daarop begaf Springorum zich naar den kelder in het huis van de weduwe Best om te zien of daar buskruid was, maar vond er natuurlijk niets. Van heden af is de vaart der booten, die heen en weer gemeenschap hielden met den Vrijstaat, gestaakt. Ik moet zeggen, dat de Boeren zich heel ordelijk gedragen hebben en dat alles heel rustig is afgeloopen. Na hun werk hier verrigt te hebben, begaven zij sich de rivier langs tot aan de grenslinie. Het gerucht wil, dat een aantal Boeren van Potchefstroom hierheen op weg is en dat kommandant Jan Viljoen in een paar dagen hier zal zijn. Men houdt hem voor zeer sterk Anti-Engelsch.

De gesteldheid van Pretoria, afgeseden als die stad is van alle communicatie met de buitenwereld, moet, wat de middelen van levensonderhoud betreft, naar gesteld zijn. Iemand van daar, die thans te Kimberley is, deelt bijzonderheden mede, die tot deze gevolgtrekking leiden. Hij was op 4 December vertrokken en toen zegt hij, was het Commissariaat voor slechts een paar maanden, maar de stad zelve zeker voor *niet meer dan twee weken* van grof en fijn meel en millies voorzien. Reeds twee jaar lang had haar provisie in groote mate afgehangen van het welbehagen der boeren, en zelden was er meer in voorraad, dan wat van de hand in de tand ging. Voorzorg tegen mogelijke gebeurtenissen had men daar niet genomen, want de plaats gehad hebbende uitbarsting kwam, als zulke dingen gewoonlijk doen, geheel onverwacht. De schrijver wist toen flog niet, dat al de inwoners, wier getal hij op 3000 berekent, onder militaire zorg gesteld waren en dus van de middelen, die het Commissariat had, moesten bedienden worden; maar het feit was hem bekend, dat Pretoria geenerlei hulp van buiten kon bekomen en dus komt hij gemakkelijk tot de konklusie, dat de stad tot een groot uiterste van gebrek moet vervallen zijn. De beide uitvallen, die onlangs door het garnizoen gedaan zijn, achtt hij een duidelijk bewijs daarvan.

Ten opzigte van het ondervolgende telegram moet opgemerkt worden, dat het daarin genoemde opperhoofd Montsua, volgens ons geworden inlichting, slechts een ondergeschikt, onbeduidend hoofdman is, wiens geheele stam, vrouwen en kinderen meegerekend, nog lang geen 2000 personen bedraagt, en dat, als de Engelschen van zijne hulp iets goeds verwachten, zij bedrogen zullen uitkomen. Dat hij echter Engelschgezind is, wordt bevestigd.

## PER TELEGRAAF.

(*Websters Agentuur.*)

Kimberley, 20 Januarij.

De correspondent van de *Diamond News* zegt, dat de krijgsraad der Boeren het doodvonnis heeft uitgesproken over Raaff en Collins en dat deze op den 20sten zullen doodgeschoten worden.

Een groot aantal loyale Boeren bevindt sich in laager bij het opperhoofd Montsua over de grenzen, na alles aan de genade der oorlogvoerenden te hebben overgelaten.

Kommandant Viljoen heeft de uitlevering geëischt van een Europeaan, met name Bethel, die aan de landdrosten van Lichtenberg en Zeerust schriftelijk de aanbieding heeft gedaan om hun 800 Kaffers ter verdediging te leveren. Montsua heeft geantwoord, dat Viljoen maar komen moest en vechten om den man te krijgen.

Montsua heeft tusschen de 2000 en 3000 man, alle gewapend en de helft waarvan ruiters zijn en gereed om voor de Engelschen te strijden, maar zij willen niet het eerste schot lossen.

De Kroonstadsche correspondent van hetzelfde blad seint op 16 dezer:—"De Boeren hebben bijna allen het laager van Heidelberg verlaten; 800 zijn in het dorp getrokken en de rest is uitgegaan om koren uit te trappen.

Uit een telegram van den Kolonialen Secretarie, Natal, door den Administrateur gisteren ontvangen, blijkt, dat er niets van de groote overwinning der Boeren waar is, daar het 60ste Regement Rifles eerst Donderdag morgen te Newcastle is aangekomen. De Marine-brigade werd denzelfden avond met de "Gatlings" daar verwacht. Het regent zwaar en de wegen zijn slecht. De Commodore vertrekt Zaturdag.

## BERIGTEN PER TELEGRAAF.

(*Websters Agentuur.*)

Port Elisabeth, 19 Jan. 1881.

Eene dame, Margeret Spearman geheeten, is verdronken, terwijl zij badende was. Jongej. Shuttleworth, die haar poogde te redden, verkeerde mede in doodsgevaar en werd door een kleurling in zeer uitgeputten toestand aan wal gebragt.

In den afgeloopen nacht zijn uit het pakhuis van den heer Court twee kisten vederen gestolen, gewaardeerd op £500.

(*Websters Agentuur.*)

Kimberly 20 Januarij.

De *Independent* zegt, dat er orders gekomen zijn om de Burgerlijsten voor deze plaats op te maken en naar Kaapstad te zenden; maar zij betwijfelt het regt der regering om ons op te roepen tot verdediging der Kaapkolonie of om in Basutoland te helpen vechten, omdat onze wetten nog niet gesamileerd zijn en de annexatie eigenlijk nog maar alleen op papier bestaat.

Het prospectus der "Grand Hotel Company," kapitaal £70,000, wordt spoedig verwacht.

De heeren H. B. Wright, E. J. Buchanan en A. Stead hebben rekwisitien gekregen om sich kandidaat te stellen voor den Raad.

(*Websters Agentuur.*)

Oost Londen, 20 Januarij.

48 Kaapstadsche Scherpschutters en 35 Port Elizabethsche Vrijwilligers zijn uit de *Melrose* ontscheept en vervolgens op marsch gegaan.

## Later Nieuws van Europa.

"AANKOMST VAN DE CUZCO."

(*Websters Agentuur.*)

Plymouth, Kersdag 1880.

Het nieuws van het gevecht te Middelburg is heden bevestigd door een telegram, gepubliceerd door het departement van oorlog en onder dagteekening van 24 December, 1 uur a.m., van den Kommandant-generaal uit Durban ontvangen. Het zegt, dat er 120 man gewond en gedood, de overigen gevangen genomen zijn en dat het vaandel gered is. Het gerucht omtrent het aftreden van Lord Ripon wordt officieel door een telegram uit Allahabad tegengesproken, zoomede het rapport van de benoeming van Sir Donald Stewart als Kommandant-generaal van het leger in Indie.—Door de anti-Joodsche beweging in Duitschland zijn vele Joodsche familien voornemens naar België, Frankrijk en Engeland te emigreren. Duitsche scheikundigen hebben een chemische verbinding ontdekt, die de eigenschappen heeft van indigo. Men veronderstelt, dat deze ontdekking veel afbreuk zal doen aan het fabrikaat van Bengalen. Een zekere Boyla is te Portadown gearresteerd; uit verschillende dokumenten, die men bij hem vond, blijkt, dat hij een agent der Feniane is. Mej. Liega, in het graafschap Cavan, is "gebeycot." Door de afd. te Chicago van het Iersche Landverbond, zijn duizend dollars toegekend aan Parnells verdedigings-fonds. Men zegt dat de Duitsche ambtenaren te Constantinopel het vertrouwen van den Sultan gewonnen hebben en nu bezig zijn om nuttige hervormingen tot stand te brengen. De telegram van den Generaal zegt dat de Boeren nu zelf zullen weten, dat zij sich "gecommitteerd" hebben. Een Londensche tijdgenoot zegt:—Britsche magt en eer zijn nu "gecommitteerd." De slagting van het 94ste Regement beslecht den toekomst der Transvaal. De Boeren hebben de soldaten gedood, oorlog met de Koningin gemaakt en zij zullen nu de gevolgen moeten staan. Het Gouvernement moet de Britsche magt en de Britsche eer, die nu onder de wet vertrapt worden, handhaven.

## Vergadering over Transvaalsche Zaken.

BRITSTOWN.

(*Van een Correspondent.*)

Op den 8sten Januarij kwam de Boerenvereeniging te Britstown bijeen,—de heer C. Liebenberg voorzitter—ten einde te overwegen wat gedaan kan worden door hen, om te zien om bloedvergieting in het Transvaalsche te voorkomen.

De geheele vergadering sympathiseerde met de Transvaalsche Boeren. Werd voorgesteld door den heer J. J. G. Loots en gesecondeerd door den heer J. G. Veltsman; "Dat er van deze vergadering eene smeekstem uitga naar Hare Majesteit en de Rijksregering, met het verbiedig en smeekend verzoek om een Koninklijke Commissie af te vaardigen om schikkingen te treffen met betrekking tot het Transvaalsche dispuut, ten einde verdere bloedvergieting of botsingen te voorkomen, het welk in het oog dezer vergadering niet alleen nadeelige gevolgen voor het Transvaalsche, maar ook voor geheel Zuid Afrika kan hebben."

MIDDELBURG.

(*Van een Correspondent.*)

10 Januarij 1881.

Heden morgen om vijf uur hadden wij hier een publieke vergadering over de Transvaalsche saken. De opkomst was groot, ruim 130 personen; veel geestdrift werd betoond, niettegenstaande het vroege uur. De heer N. Grobbelaar werd tot voorzitter gekozen en de heer Jos. Naudé tot Secretaris. De heer M. Theunnissen seide, dat het zijn gedachte was, dat Hare Majesteit onder verkeerde indrukken gebragt is door hare raadslieden, als Sir T. Shepstone, Sir Bartle Frere en anderen, die de Transvaalsche saken in een verkeerd licht aan de Rijksregering hadden voorgedragen, anders zou er geen oorlog zijn uitgebroken.

De WelEerwaarde heer P. Coetzer toonde aan, hoe de Transvaal hare onafhankelijkheid verkregen heeft op de vergadering, gehouden te Zandrivier in 1852. En dat de conventie nimmer door de Boeren verbroken of overschreden is, maar dat zij sich altijd stipt daaraan gehouden hebben, zoodat er geen de minste reden was voor het annexeren der Transvaal. De Boeren hebben geen oorlog gewild. Daarvan getuigen de middelen, die zij drie jaren te vergeefs hebben aangewend. Ten slotte gaf Z.Eerw. zijn blijdschap te kennen over den brief van den heer Hofmeyr, waarin hij ons verzekert zulk een vergadering te houden. Hij hoopte, dat Hare Majesteit aan ons gehoor zou geven.

De Franschhoeksche resoluties werden daarop aangenomen op voorstel van den heer S. Buis, gesecondeerd door den heer N. van der Walt.

WIJNANDSRIVIER, DISTRIKT OUDTSHOORN.

(*Van een Correspondent.*)

Op Dingsdag, 11 December ll., had alhier eene publieke vergadering plaats om de Transvaalsche moeijelijkheden in overweging te nemen. De heer David Olivier was voorzitter.

De resolutien, drie in getal, denselfde die in Franschhoek en op verscheidene andere plaatsen haar beslag gekregen hebben, werden ook hier met eenparige stemmen aangenomen. De heer Helgard Rautenheimer was de voorsteller en van en werd gesecondeerd door den heer Hermanus Redelinghuys.

De vergadering gaf algemeen hare ontevredenheid te kennen over de wijze, waarop de Transvaal geannexeerd is. Er heerschte onder de menschen groote opgewondenheid.

Ten slotte werd nog besloten, afschriften van deze resolutien te laten zenden aan den Administrateur en den Secretaris dezer kolonie.

## PRINS ALBERT.

(*Van een Correspondent.*)

17 Januarij 1881.

Op heden morgen werd er alhier eene publieke vergadering gehouden met het oog op de onrustbarende berigten, die uit de Transvaal ontvangen waren. Er was een zeer groot aantal belangstellende personen aanwezig. De heer

Hemel schijnt, zal de Transvaal niet terug gegeven worden." De gevolgen van dat alles zijn u allen bekend. De Transvalers deden wat de boer gedaan heeft; zij hebben tot geweld de toevlugt genomen, en welken naam zullen wij hun nu geven? Oordeel voor uzelven. En wat zullen de gevolgen wezen? Zullen wij niet als Britsche onderdanen en als Afrikaanders, als één man doen wat wij kunnen om de regering in Engeland te bewegen den Transvalers hun vrijheid weder te geven of tot een schikking met hen te komen? Waarom zullen na al het onregt ben aangedaan, nog stroomen bloeds vergoten en verbittering en verdeeldheid door geheele Afrika verwekt worden? Hopende dat onze pogingen niet te vergeefs mogen zijn, maar door den zegen des Hemels bekroond zullen worden met een herstelling van den vrede, verblijve ik,

TRANSVAAL.

DE TRANSVAAL.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Aan Koeberg, Paarl, Stellenbosch, Kaapstad, enz., gaat een smartelijk en treurig gerucht rond, t.w., dat er zoogenaamde patriotische Afrikaanders zijn, die paarden en ezels opkoopen ..... om hunne Transvaalsche bloedverwanten en vrienden te helpen dooden. Wat moet men van die mannen DENKEN?

GEEN ONDER.

ARTESISCHE PUTTEN.

Kaapstad, Jan. 1881.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Indien het geld dezer Kolonie, in plaats van aan den oorlog opgeofferd te worden, aangewend werd tot het boren aan Artesische putten in de Karoo of op andere plaatsen, welke mineralen en welke hoeveelheid water zouden er misschien niet te voorschijn komen? Zie wat men te Prieska bij Farija gedaan heeft. Daar is een Artesische put van 2 voet 4 duim diameter, 1800 voet diep, die dagelijks meer dan 5½ millioen gallons water oplevert, hetwelk omstreeks 54 voet boven den begane grond opborrelt Dit werk is in omstreeks 18 maanden klaar gemaakt

De Artesische put te Grenelle geef 600 gallons water per minuut.

Zulk een hoeveelheid water zou de Karoo spoedig herscheppen in een vruchtbaar paradijs, waar alle soorten van granen en tuinvruchten zouden gekweekt kunnen worden,

EEN VOORSTANDER VAN NUTTIGE ZAKEN.

COBUS EN VAALTIJN.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Ik wil u wat vertellen dat eens met honden gebeurd is. Gij zult wel weten dat op de meeste boerenplaatsen honden aangeteeld worden, en dat de oude bond, wanneer er kleinen zijn, gewoonlijk haas is. Zoo was er eens op een boerenplaats een oude roode hond. Zijn naam was Cobus. Hij was zoo snoepachtig, dat hij den geheelen dag op de werf rondliep om te zien, of een van de jonge honden soms iets te vreten had, en zoo er een iets had, nam hij het af. Maar op dezelfde plaats was een jonge hond. Zijn naam was Vaaltijn. Die kleine Vaaltijn was zoo permantig, dat hij het eens waagde, den ouden Cobus beet te pakken, en ofschoon hij den oude niet gemakkelijk kon overwinnen, heeft hij hem toch goed zeer gemaakt. Het was van dat gevolg, dat de andere jonge honden het nu en dan ook waagden om den ouden Cobus beet te pakken. Hij moest eindelijk maar heel voorzigtig wezen, want hij kreeg te veel zeer.

Hoe zal het toch afloopen met de roode Engelschen en de vale boeren?

OUDE JAN,

DE TRANSVAAL.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Wat hebben de Predikanten van Zuid Afrika (de weinigen die hun pligt gedaan hebben, uitgesloten) tot hiertoe voor onze Transvaalsche bloedverwanten en vrienden gedaan? Zijn zij als één man opgestaan op gepastelijk gebied, gelijk het Zuid Afrikaansche volk opgestaan is op politiek gebied, op Harer Majesteits Regering vriendelijk en smeekend te verzoeken om de verongelijkte Transvaal regt te laten wedervaren? Neen, zij hebben niets gedaan óf voor Engeland, óf voor Transvaal. Ien op den Bijbel te wijzen kan ik niet, want dan moet Uw heele courant voor mij alleen hebben. Aan de Britsche Regering zeggen zij: zij magtige Engelsche Regering, die te gebieden hebt haast over de heele wereld, ga voort met uwe annexatiepolitiek, schiet dood, die zich daartegen verhefft; want magt is regt; de Heer in den Hemel slaapt; ga voort en gij zult op uwen troon blijven zitten tot in eeuwigheid . . . .

Aan onze Transvaalsche broeders en zusters zeggen zij: "Buigt uw knie, want magt is regt. Daar is geen Daniel, geen Sadrach, Mesach en Abednego meer; de God van den Hemel slaapt; Hij kan de tijden en stonden niet meer veranderen; daar is geen Josua, geen David, geen Gideon, geen Simson, geen Jeftha meer; daar is ook geen Debora meer." Zoo spreken zij, velen onzer predikanten, en met zoo te spreken hebben zij hunne taak volbragt. Waar is de petitie of memorie, door hen opgemaakt, onderteekend en gezonden naar Harer Majesteits Regering, met al de beste schriftuurplaatsen, al de beste gebeurtenissen uit den Bijbel, van de dagen van ouds af tot nu toe; een petitie opgemaakt, gegrond op de Heilige Schrift en door hen allen onderteekend en de Britsche Regering biddend verzoekende om de Transvaal op de eene of andere wijze terug te geven, ten einde bloedvergieting te voorkomen? Hadden zij dit gedaan, dan konden zij hun handen in onschuld wasschen; maar nu zij het zwaard hebben zien komen en hebben het volk niet gewaarschuwd, op wiens hoofden komt het bloed van Transvaalschen boer en van Engelschen soldaat? Ik betreur hunne koelheid. Waar wordt er in de kerken over het algemeen 's Zondags door hen gebeden om uitkomst of verandering of regt voor Transvaal? In weinige kerken geschiedt zulks. Vergeef mij, heer Editeur, dat ik zooveel inbreuk op uw kostbaar nieuwsblad gemaakt heb; maar mijn toorn is billijk ontstoken en mijn hart treurt over mijne Transvaalsche bloedverwanten en vrienden.

EEN DER LOYAALSTE ONDERDANEN VAN H.M. DE KONINGIN.

DE TRANSVAAL.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Het geheele land door moesten de preekstoelen met zwart behangen zijn, wegens het noodlot dat door den oorlog hangende is over alle de ongelukkige landen in Zuid Afrika; mogt de Almagtige God het onheil afwenden met zijn magtwoord:—

"Tot hier toe en niet verder."

JOZUA.

Worcester, 29 December 1880.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Nu schijnt het toch, alsof de *Worcester Weekly News* aan zijn belofte gedenkt. Ik meen de belofte, om zich in de politiek zooveel mogelijk neutraal te houden. Zij hield zich in de laatste tijden alles behalve neutraal, en ik moet zeggen, dat ik meermalen verwonderd stond te zien, hoe roekeloos zij te werk ging en zich aan de zijde van het Sprigg-bewind schaarde, wel wetende, dat de groote meerderheid van hare inteekenaren, alsook de invloedrijkste onder hen, tot de keel toe vol waren van Sprigg en diens aanhang. Ik stond op het punt de *News* door een brief in uwe courant te waarschuwen, dat, zoo het iets gaf om de ondersteuning van de groote meerderheid des Worcesterschen publieks, zij een andere gedragslijn zou moeten inslaan, daar velen harer voornaamste inteekenaren reeds het hoofd begonnen te schudden over de inleidings-artikelen en ander schrijven. Doch ik ben blijde op te merken, dat eene waarschuwing nu niet meer zoo hoog noodig is. Immers, de *News* legt zich nu meer bepaaldelijk toe om plaatselijke belangen te behandelen, zooals de boerderij, enz. Maar ook hier kan een weinig raadgeving haar van pas komen. Zou het niet beter en nuttiger wezen, indien dat blad de voornaamste, in stede van de kleinere takken van den landbouw tot het onderwerp zijner inleidingsartikelen maakte, zegge bijv., de wijnboerderij, die toch de voornaamste in ons district is? Ik denk zeker, het zou veel beter en nuttiger voor Worcester wezen, zoo de *News* zich meer bepaaldelijk toelegde, om goede vertrouwbare informatie in te winnen omtrent de behandeling van wijn en wijngaarden in Frankrijk en Spanje. Het kan toch niet van ons verwacht worden dat wij onze wijngaarden, waarin zooveel kapitaal steekt, zouden laten varen en ons het hoofd gaan breken over kool- en wortelkweeken. Weet men dan niet, dat een Fransche afstammeling hijna onmogelijk zonder een wijngaard kan leven? Hopende dat dit schrijven niet te veel van uwe kostbare ruimte zal vereischen, ben ik,

WIJNBOER.

DE TRANSVAAL.

Kraaelriviet, 6 Januarij 1881.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Wat voor een wonderlijke vent is toch de Editeur van de *Evening Express*, van wien laatst dat stuk in uw courant gestaan heeft? Wat zou hij toch zeggen, als de Transvalers op de Engelsche manier begonnen oorlog te voeren? Hij raast nu al, enkel omdat 150 boeren 300 Engelsche soldaten binnen 15 minuten onschadelijk maakten. Wat zou hij zegen, als de Boeren die gevangen soldaten op een rij lieten staan en doodschoten, zooals de Engelschen in Oost-Indië deden, toen zij de gevangene Indianen voor de kanonnen bonden en lieten doodschieten? Wat zou hij zegen, als de Boeren de zwarte naties omkochten, om de Engelsche vrouwen en kinderen in de Transvaal te vermoorden, even als de Engelsche bondgenooten met de roodhuiden in Noord Amerika in den vrijheidsoorlog deden? Waarom rekent hij dan nu de Boeren zoo beschaafd, dat zij niet eens met krijgslist mogen te werk gaan, hoewel Sir Garnet Wolseley sommigen hunner, duivels in menschelijke gedaante genoemd heeft? De *Express* brult nu al als een brieschende leeuw over die 300. Hij zal nog andere daden zien dan die, niet door Boeren gepleegd. Het lijkt wel of de Editeur van de *Express* zich verbeeldt dat Engeland de schepper is van het menschdom, zoodat het mag doen wat het wil, en een ieder maar tevreden moet zijn.

Het is jammer, dat de gewezen President Burgers niet het nu hem pensionerende Engelsche Gouvernement gaat helpen. Dan kon hij met de Boeren toch afrekenen. Hij zit maar stil. Mijnheer Burgers, één dag zult gij rekenschap moeten geven van uw pensioen, en zal uw naam aan de zegenende gedachtenis van elken Afrikaander worden overgegeven.

Wie zou het hoogste in eer zijn in Engeland, Waterboer of Burgers? Ik denk die twee samen met Arnot zijn waardige broeders.

Zag mij hoe vele geslachten zullen er nu moeten voorbijgaan, eer dat die haat tusschen de Afrikaanders en Engelschen zal uitgestorven zijn? Ik vrees van nooit. Onze kinderen zullen niet vergeten, hoe onze broeders in de Transvaal behandeld zijn. Moge de Almagtige God het hart van de Engelsche Regering toch nog leiden, dat zij het groote onregt, der Transvaal aangedaan, moge herstellen, zoodat verder bloedvergieten er voorkomen en de vrede van Zuid Afrika hersteld worde, is de wensch van

B. W. S.

DE TRANSVAAL.

Stellenbosch, 21 Jan. 1881.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Het gerucht dat er Stellenbosschers gevonden worden, die zich als handlangers laten gebruiken om de Rijksregering van paarden te voorzien, is helaas gebleken waar te zijn. Ter wille van het weinige geld dat zij daardoor inpalmen, helpen zij dus werkelijk een bitter gevoel van haat in het leven roepen. Eene onuitwischbare schande, voorwaar! De verontwaardiging over zulk een gedrag is dan ook zoo diep, dat sommige van die heertjes voortaan bij ons als ware Judassen zullen gebrandmerkt staan.

Met de vergadering alhier over den Transvaalschen toestand gehouden, hebben onze dominés zich schitterend (?) gedragen.

Anti-Afrikaansch zijnde in merg en been, durfden zij zich daar niet vertoonen, ten einde *hunne* opinie uit te spreken, wetende welk een ontvangst zulks zou te beurt vallen. Hoe jammer toch, dat zulks met onze eerwaarde heeren het geval is, want hadden zij toch harten die warmer klopten voor hunne verdrukte en lijdende landgenooten in de Transvaal, dan voor Sir Bartle, Sir George Strahan, Mr. Sprigg enz., welk een zegen zouden zij kunnen wezen, niet alleen voor deze plaats maar voor geheel het land.

Maar neen, heer Editeur, waar het de vereering van voornoemde heeren geldt, o ja! daar zijn zij altijd gewillig en verlangend, de voorgestoelten in te nemen en aan de regter- en linkerhand dier heeren gevonden te worden. Tegenover de vele handdrukken, glimlachjes en vleijende speeches van Sir Bartle en de oulangs vereerende tegenwoordigheid alhier van Sir George, gevolgd door een £50 contributie voor de College-gebouwen, schijnen zij de onmagt zelve.

De Jingoes kunnen het maar niet verkroppen, dat hunne troepen zulk eene nederlaag geleden hebben in de Transvaal. Ja waarlijk, hunne hooggewaande Britsche oorlogsroem moet er schrikkelijk onder geleden hebben.

Doch, wat zeg ik! Hebben Zululand en Afghanistan hen met zulke zaken niet reeds gemeenzaam gemaakt? Zoo hebben zij dan nu maar goedgeduld stijf en sterk vol te houden, dat er verraad in het spel was. O hoe gek! Het afzenden van een ferm telegram door de Paarl direkt naar de nieuwsbladen in Engeland heeft dan ook het bloed der Johnnies gelijk aan het koken gezet.

Nu vinden zij het onverwacht uit, dat de vergaderingen overal slechts door een handvol domme boeren bijgewoond werden en niet door honderden der invloedrijkste ingezetenen (??), *zooals bij Sir Bartles vertrek geschiedde.*

De gedachte wordt zoo algemeen uitgesproken, dat de onderhandeling tusschen de Rijksregering en President Brand niet heel pluis schijnt te zijn, dat wij al niet kunnen gelooven dat onze Transvaalsche vrienden zich daardoor in een strik zullen laten vangen.

*Zoo* heeft de *Patriot* dan toch eindelijk de Synode met een dankbetuiging vereerd voor de welwillende aandacht aan haar besteed. Nu, het zegt dan ook wat, dat de Synode het vooral bewerkt heeft dat, gelijk wij vernemen, er van 30 tot 40 inteekenaars wekelijks op de *Patriot* bijkomen. En dan een opperbest middel om het blad onder de algemeene aandacht te brengen is zeker het verspreiden van dat boekje, getiteld: "Het oordeel der Synode over de *Patriot*."

De uitgevers van de *Patriot* wenschen dat boekje dan ook zeker een ruime verspreiding toe. Moge het de *Patriot* nog verder nuttige dienst bewijzen, dan zal het zeker niet te vergeefs verspreid zijn geworden.

Ja, waarlijk, het is zoo zeldzaam in onze dagen niet meer, dat men met olie vuur tracht te blusschen.

De uwe,

AFRIKA JR.

DE HOPESTADSCHE GEMEENTE.

Onder Olifantsrivier, 20 Dec. 1880.

*Aan den Redakteur.*

Mijnheer,—Toen wij in de nieuwsbladen hadden gelezen omtrent de omwenteling tusschen leeraar en gemeente te Hopestad, hadden wij uit de vele berigten in de couranten voor waarheid aangenomen, dat die scheuring ontstaan was over zekere uitdrukkingen van den leeraar, waardoor de gemeente geërgerd was. Wij waren wel nieuwsgierig te weten, wat dan toch eigenlijk de uitdrukkingen geweest zijn, die tot zulk eene scheuring konden aanleiding geven. Nu wij echter den brief van ds. R. aan zijne gemeente lezen, alsook den brief van den heer du Toit—oud-kerkeraadslid—kunnen wij niet anders dan opmaken, dat de leeraar, die een sterke ijveraar tegen den drank is, wat sterk gesproken had tegen het gebruik daarvan, vooral door dezulken die "soopjies" drinken, enz. Dat Zijn Eerwaarde zijn gevoelen niet had willen opdringen, wordt duidelijk in zijn "Open Brief aan de Gemeente" gezegd en wordt mede bevestigd door "Oud Kerkeraadslid." Dat de leeraar zou schuldig wezen in leer of in wandel, blijkt in geenen deele het geval te zijn. Waarlijk, mijnheer, wij staan verbaasd over de gemeente, vooral over de voorgangers—leidslieden—om zich van eenen zoo ijverigen leeraar als ds. R. te willen afscheiden, enkel om uitdrukkingen, die niet in hun smaak vallen. Dat doet mij denken aan een farizeeuwschen geest, zooals in de dagen toen onze Heer op aarde was, en die er altijd op uit was iets in zijne woorden te vinden om Hem te beschuldigen, aan lieden die boos werken, wanneer Johannes de Dooper hen adderengebroedsels noemde. Onze Heer noemde ze blinde leidslieden der blinden. Ds. R. had te Clanwilliam—en ook hier in onze gemeente nadat, die afgescheiden was—10 jaren gearbeid, en wij wenschen van harte, dat het den Heere moge behagen, hem weer in ons midden te brengen, niettegenstaande ook wij in gevoelen verschillen omtrent het gebruik van drank. Dit neemt niet weg zijn ijver en getrouwheid in zijn ambt als evangeliedienaar om de zaak zijns meesters te bevorderen. Ook wij hebben meer dan eens over het gebruik van drank geargumenteerd, maar nooit is het mij voor een enkel oogenblik in de gedachten gekomen om van hem ontslagen te worden, en geen waar lid van Christus zal het den evangeliedienaar euvel duiden, waar hij in zijn preek of eene rede in 't algemeen gesproken, tegen deze of gene zonde, die hij in 't bijzonder gevaarlijk acht, ernstig meent te waarschuwen. "Houd aan, tijdig, ontijdig, vermaan, bestraf," zegt de heilige apostel. Hoe zouden wij als eene gemeente het dan den dienstknecht van Christus kwalijk nemen—en zelfs zoo ver gaan om zich af te scheiden—waar ZEerw. tegen eene zaak ijvert, waartegen hij in zijne wijsheid het noodig oordeelt te waken en te strijden? Als Christen-gemeente hebben wij in dien zin elkanders gevoelen te verbiedigen en elkanders zwakheden te dragen, voor elkander te bidden, gemeente zoowel voor den leeraar, als deze voor de gemeente. Zoo zal het den boosen vijand onzer zielen niet gelukken om over deze of gene uitdrukking het zoo ver te brengen om scheuring daar te stellen. Iets anders is het, waar de leeraar zich in leer of in wandel begondigt. Dan mag de gemeente niet zwijgen.

Wij betreuren deze gebeurtenis met bovengenoemde gemeente ten zeerste; wij kunnen de gedachte niet van ons zetten, dat het zal invloed hebben ten nadeele in 't beroepen van een anderen leeraar. Wij vreezen, dat deze behandeling, den dienstknecht van Christus aangedaan, het geestelijk belang der gemeente zal doen kwijnen . . . moge het anders zijn; maar het woord van onsen Koning en Heer staat vast en blijft tot in alle eeuwigheid waar, nl., "al wat gij aan dezen de minste mijner kinderen gedaan hebt, dat hebt gij mij gedaan." Wij gevoelen voor onsen vroegeren dierbaren leeraar, omdat wij hem hier gekend hebben. En voorzeker is het nu nog hetzelfde met hem. Als een onvermoeide en ijverige dienstknecht des Heeren, gevoelen wij als bij instinct, hoe zwaar deze beproeving hem moest vallen, hoe zwaar de gedachte dat de zaak van zijn meester nu achteruit kan gaan. De vaste hoop blijft ons echter bij: Die God, die rijk is in barmhartigheid, zal zijnen dienstknecht weldra eenen anderen werkkring geven, waar hij met zegen moge arbeiden tot eer van onsen grooten meester en tot heil van onsterfelijke zielen:—Ik ben, enz.,

OUD-OUDERLING.

## De Iersche Landkwestie.

Zooals onze lezers weten, wordt de Hollandsche Oost-Indische Compagnie, die zoowel hier als in Indië uitgestrekte Koloniën bezat, het slecht bestuur dier besittingen verweten. Menige schrijver heeft reeds opgemerkt, dat het dwaasheid is, de daden dier uitgebreide handelsvereenigingen door een bril der negentiende eeuw te bekijken, maar dat tijden en omstandigheden bij de beoordeeling van de politiek dier dagen wel degelijk in aanmerking moeten genomen worden. Dat ook Engeland zijne onderhoorige landen niet beter behandelde of meer kiesch met derselver inwoners te werk ging, blijkt onder anderen uit het volgende, hetwelk wij aan een brief in de *Daily Telegraph* ontleenen en waarin wij welligt de kiem kunnen vinden van de beroeringen en onlusten, die thans het arme Ierland teisteren. Nadat de schrijver, die blijkbaar met de Iersche toestanden geheel op de hoogte is, aangetoond heeft, dat voor dat land een speciale wetgeving noodzakelijk is, zegt hij:—Ik zou met hart en ziel wenschen, dat Ierland het verledene vergeten kon, want treurig is de terugblik. Engeland daarentegen moet zich dat verledene voor oogen houden, totdat het minstens al het verkorvene heeft goed gemaakt. Zelfs onder hen, die in Engeland doorgaan voor ontwikkelde menschen, heerscht de grootste onkunde omtrent het kwaad, dat door dat land, in Ierland in lang vervlogen tijden gewrocht is. Men weet, dat er in zeer oude tijden, toen Engeland de handen vol had om Ierland te onderwerpen, gruwelen gepleegd zijn, zooals er gepleegd worden door de meeste overwinnende natiën; maar die tijden zijn vergeten, de uitwerking der gepleegde wreedheden is naauwelijks meer merkbaar, tenzij door verbittering van het Iersche volk de herinnering daarvan weer opgerakeld wordt en het een blik in dat verledene doet werpen. Toch zijn de gevolgen hier en daar nog zigtbaar. Het is een feit, dat Ierland en de Ieren heden zijn, zooals het Engelsche Gouvernement ze gemaakt heeft. Slaan wij daartoe een oog op de handelswetten. In 1660 bestond er tusschen Ierland en Amerika een aanzienlijke handel, waartoe de goede toestand van de Iersche havens niet weinig bijdroeg. Dit wekte den naijver op van Engeland. In 1663 werd er een wet gepasseerd, waarbij de invoer van elk Europeesch artikel in een Engelsche kolonie verboden werd, dan alleen door Engelsche schepen, in het moederland gebouwd en bemand. In 1696 werd er de uitdrukkelijke bepaling bijgevoegd, dat geen goederen direkt van de Kolonien in Ierland mogten ingevoerd worden. Ongeveer in denzelfden tijd voerde Ierland groote hoeveelheden vee uit; de Engelsche grondeigenaren beklaagden zich daarover, zeggende dat hun huur door dien grooten uitvoer niet zou kunnen betaald worden. En wat deed het Engelsche Gouvernement? In 1665 en 1680 vaardigde het wetten uit, waarbij aan Ierland niet alleen verboden werd om vee, maar zelfs om boter en kaas uit te voeren. Ierland boog zich onder deze harde wetgeving en legde zich toe op de schapenboerderij. In weinige jaren tijds was 's lands fabrikaat van wollen stoffen overal bekend. Weer werd de naijver van Engeland geprikkeld. Het hief een zware invoerbelasting, en toen ook dit den handel van Ierland niet den kop indrukte, werd in 1699 het uitdrukkelijk bevel uitgevaardigd, waarbij den Ieren verboden werd om hun wollen stoffen uit te voeren. Deze slag trof het land zwaar. Tusschen de twintig- en dertigduizend arbeiders, die door dezen tak van nijverheid hun brood verdiend hadden, waren nu zonder werk. Reeds in de vijftiende eeuw hadden de Ieren zich op kleine schaal op de vervaardiging van linnen toegelegd; in 1700 was deze industrie aanmerkelijk uitgebreid. In 1705 werd hun toegestaan hun wit en ongebleekt linnen te exporteren naar de Britsche Kolonien, doch zij mogten geene Koloniale produkten invoeren. In dezen linnenhandel was Engeland geen mededinger, doch men begon te vreezen, dat de Ieren de Hollanders met hun produkt op de markt zouden verdringen, en zeer natuurlijk ontstond er een groote naijver in Holland. Er werden pogingen in het werk gesteld om de vervaardiging van de ruwere stoffen te beperken, doch zij mislukten. Een groot gedeelte der Iersche bevolking legde zich op de visscherij toe, en het is werkelijk vermakelijk om te lezen, hoe er in het begin der achttiende eeuw van Folkestone en Aldborough petitiën naar het Parlement werden gezonden, klagende over het nadeel, dat er door de haringvisschers van Waterford en Wexford berokkend werd aan de markten der bovengenoemde plaatsen. Ja, er bestond zelfs een partij in Engeland, die alle visscherij op de Iersche kusten wilde verbieden, tenzij die uitgeoefend werd door schepen, die in Engeland gebouwd en bemand waren.

De wetgeving onder de regering van Koningin Elizabeth wakkerde de haat tusschen de twee rassen nog meer aan, maar riep ook dien der verschillende geloofsgezindten in het leven. De vrijheid van godsdienst geheel daargelaten, moeten wij er acht op slaan, hoe die wetten de burgerlijke regten der Katholieken tot in het hart aantasten. Ofschoon men al meer en meer trachtte de vrijheid van godsdienst te beperken, zou zulks weinig invloed gehad hebben op de burgerlijke maatschappij, indien men den katholieken slechts de kans had gegeven om mede te dingen met dat kleine gedeelte des volks, dat rijkdom vergaarde en in het bezit was van het land. Onder de regering van Willem en Maria bereikte de onregtvaardige strekking dier wetgeving haar toppunt. Zelfs in onze dagen is het moeijelijk om de geschiedenis dier dagen te lezen zonder warm te worden; geen wonder dat zij diep in de herinnering van het Iersche volk staat ingeprent. Het was den Katholieken verboden in het Parlement zitting te nemen; zij waren uitgesloten van de magistratuur en mogten niet optreden in de geregtshoven, hetzij als advokaten of als juryleden; het was hun verboden wapenen te dragen en hunne huizen konden elk oogenblik gevisiteerd worden. Zij mogten geen dienst nemen bij het leger of de zeemagt, en het paard, dat zij in bezit hadden, mogt de waarde van vijf shillings niet te boven gaan, tegen welken prijs elke protestant zich zijns buurmans paard kon toeëigenen. Onderwijs werd den katholieken ontzegd en het doel der regering was, hen in de grootste domheid te laten opgroeijen. De Universiteit mogten zij niet bezoeken, ook zelven geen school houden of hunne kinderen naar buitenlandsche inrigtingen van onderwijs zenden.

Zoodanig was de toestand van Ierland, naauwelijks vijf menschenlevens geleden; is het wonder dat al die onderdrukking en vergruizing een onuitwischbaren indruk op de Iersche natie heeft achtergelaten?

— Ten einde ijzeren voorwerpen te beschutten tegen roest, worden ze met goed gevolg gedurende eenige oogenblikken in een vloeistof gebragt, welke bereid wordt door de volgende stoffen op een waterbad te verwarmen onder voortdurend omroeren: 1 liter lijnolie, 1 liter bruine vernis, 1¼ liter terpentijn en 45 gram kamfer.

— LIJKENVERBRANDING.—De gemeenteraad te Rome heeft beraadslaagd over een verzoek tot afstand van een stuk grond op de begraafplaats van de Campo Verano, ten einde er een lijkoven op te rigten. Het was eene zeer levendige discussie, die door een talrijk publiek werd bijgewoond. De generaals Baccelli en Patti spraken ten gunste van het verzoek, dat krachtig bestreden werd door de clericale leden van den Raad, onder anderen door de Rossi en prins Chigi. De beraadslaging is geëindigd met het toestaan van het verzoek.

## Gemengde Berigten.

RUSLAND.

Niet uit Russische bladen of van telegraaf-agentschappen, die nog deze week het verbod ontvingen iets betrekkelijk de expeditie tegen de Tekke-Turkmenen mede te deelen, maar toch van zeer vertrouwbare zijde werden den correspondent van de *Daily News* te St. Petersburg op 10 December de volgende berigten van Tchikislar, gedagteekend 28 November, medegedeeld:—

Gedurende de maanden September en October werden leeftocht, ammunitie en andere legerbehoeften naar Bami getransporteerd. Thans is de voorraad gecompleteerd en tegen het einde der loopende maand bestaat het voornemen den beslissenden aanval te beginnen. Er is voorraad voor 16,000 man tot Juli 1881; 800 patronen per geweer en projectielen voor de artillerie voor 3 completeeringen. Ook zijn de troepen ruim van kleeding voorzien. Met den aanleg van den spoorweg, onder leiding van Annenkoff, die de achterhoede aanvoert, wordt ijverig voortgang gemaakt. Gedurende de laatste 3 maanden hebben de Tekke's herhaaldelijk aanvallen gedaan op de twee verbindingswegen van Bami naar Krasnovodsk en naar Tchikislar. Zij werden telkens afgeslagen; met een totaal verlies van 54 man aan de zijde der Russen. De Tekke's zetten onvermoeid hun guerillaoorlog voort. Het weder is buitengewoon gunstig, de temperatuur overdag 20 graden Réaumur. 's Nachts is echter warme kleeding noodig. Een zwerm soetelaars met allerlei waren is in het kamp aangekomen; zij eischen buitensporige prijzen, welke door de energieke tusschenkomst van generaal Skobeleff reeds aanmerkelijk verlaagd zijn.

Een later, evenees zeer vertrouwbaar bericht, zegt dezelfde correspondent, heeft de tijding van het begin der troepenbewegingen en van den bouw van een fort, oostelijk van Geok Tepe, nog niet bevestigd. Intusschen betwijfelt hij de juistheid zijner informaties niet, in afwachting van de berichten omtrent den verderen loop van zaken, welke naar zijne meening niet lang meer op zich zullen laten wachten.

— Generaal Loris Melikoff is sedert eenige dagen wegens ongesteldheid genoodzaakt geweest zijn kamer te houden. De Czaar heeft hem in persoon een bezoek gebracht, hetwelk drie kwartier duurde.

VEREENIGDE STATEN.

Aan het Engelsche parlement is de correspondentie voorgelegd, die tusschen Engeland en de Unie is gevoerd over de Fortuna-baai-questie. De zaak is zoo lang geleden, dat een herinnering aan het twistpunt noodig zal zijn. Het tractaat van Washington van 1871 bepaalde, dat in de wateren van Newfoundland de Amerikaansche visschers zouden mogen visschen *in common with* de Engelsche. Deze bepaling werd steeds zóo opgevat, dat de visschers van beide landen zich aan dezelfde wettelijke regelen zouden moeten onderwerpen. Doch nu had de regering van Newfoundland in 1877 een verordening uitgevaardigd, waarbij onder meer bepalingen verboden werd op Zondag te visschen. Ettelijke Amerikaansche visschers meenden zich daaraan niet te moeten storen, en waren op Zondag, 6 Januarij 1878 aan de vischvangst, toen zij aangevallen werden door Newfoundlanders, die hun netten stuk sneden en hun visch wegnamen. Vandaar het geschil.

Van Amerikaansche zijde werd geroerd 105,305 doll. schadevergoeding, niet alleen voor de directe schade, maar ook voor de winstderving, voor den visch, dien de Amerikanen zouden hebben kunnen vangen, als zij niet in hun recht belemmerd waren geworden. Tegelijk verlangde het Amerikaansche gouvernement, dat erkend zou worden, dat de Amerikanen zich niet aan de verordeningen der regering van Newfoundland behoefden te storen. Het vorige Engelsche Ministerie maakte zich van deze zaak met weinig woorden af. Lord Salisbury beweerde, dat de Amerikaansche burgers buiten hun recht waren gegaan en dus geen vergoeding konden vorderen. Een aanbod om tot een nieuwe regeling der visscherijen over te gaan, beschouwde hij als een inbreuk op het souvereine recht van Engeland.

Zoo bleef de zaak een tijd lang rusten, totdat met het nieuwe Ministerie nieuwe onderhandelingen werden aangeknoopt. Het standpunt der Engelsche regering wordt door Lord Granville in een schrijven van 27 October 1880 uiteen gezet. De minister geeft het recht van Engeland geenszins prijs, doch president Hayes had gegronde reden om in zijn boodschap te verklaren, dat door hem blijken van groote toenadering waren gegeven. De minister erkent, dat geheel afgescheiden van de vraag, of de Amerikaansche visschers in hun recht waren, de Newfoundlanders door het plegen van geweld een onrechtmatige daad hebben verricht. Hij wil dus gaarne toestemmen in een gemeenschappelijk onderzoek, op hoeveel schadevergoeding de Amerikanen aanspraak kunnen maken. Doch wat de uitlegging van het tractaat van Washington betreft, houdt hij staande, dat de Amerikanen even goed als de Engelschen de verordeningen van Newfoundland moeten naleven op dat gebied, waar Newfoundland het recht heeft als wetgever op te treden. Alleen, als Amerika kan aantoonen, dat een of ander locaal statuut in directen strijd is met de uitdrukkelijke bepalingen van het tractaat, zal de vernietiging dier bepalingen noodig zijn. Anders moeten beide partijen zich aan die verordeningen houden. Het aanbod der Unie om een nieuwe nadere regeling te treffen, beschouwt de minister als een bewijs, dat de Unie een vreedzame oplossing wil, en de minister zal daarom gaarne medewerken tot het vaststellen van regelen betreffende de visscherij, waarbij dan het toezicht op de uitvoering dier regelen steeds opgedragen blijft aan de natie, die de souvereiniteit heeft over die wateren.

IERLAND.

Een nieuw voorbeeld van iemand, die is *geboycotted*. De heer Bence Jones is een Engelschman, die 40 jaren lang als landeigenaar in Ierland woont. Zijn landgoederen zijn in uitnemenden staat, zijn pachters waren tot nog toe zeer tevreden, hij behandelde hen regtvaardig, hij ging steeds voort in 't aanbrengen van verbeteringen, en zijn pachters waren uitnemend in staat de pacht van hun over 't geheel groote hoeven en velden te betalen. Daar krijgen zij plotseling een geheime aanzegging, dat zij niet meer mogen geven dan *Griffith's valuation*, d. i. een pachtsom berekend naar regelen, eens voor een der vele commissies van onderzoek door Griffith voorgesteld. Het regende dreigende brieven aan de pachters, den landeigenaar, zijn daglooners; de pachters durfden op den vervaldag hunne pachten niet betalen; de daglooners hielden op geheim bevel op met werken; niemand kocht van het door den heer Jones ter markt gebrachte; voor zijn woning werd hem zijn graf gedolven. Geen winkelier wil hem van benoodigheden voorzien en slechts vier zijner onderhoorigen zijn gebleven, omdat zij nog geen bevel gekregen hebben om te vertrekken. De heer Jones is begonnen met een deel van zijn vee naar Engeland te zenden. Niemand heeft aan de dieren, die een dag te Cork op de stoomboot moesten wachten, gedurende dien dag voedsel willen geven. Politiemacht is thans in zijne woning gelegerd en hij bereidt zich op een beleg voor.

Meent men nu, zegt de *Times*, dat in Ierland geen buitengewone maatregelen noodig zijn, waarom zit dan de justitie stil? Het bedreigen van pachters is een misdaad. Het bedreigen van den heer Jones is een misdaad. Het bedreigen van zijn familie is een misdaad. Zijn onderhoorigen op de markt te mishandelen en te beleedigen, is een misdaad. Zijn arbeiders wegjagen is een misdaad. En geen van die misdaden wordt vervolgd, laat staan gestraft.

— Te Birkenfeld heeft een zeldzaam familiefeest plaats gehad. Den 13den December 1830 waren drie kinderen van een ingezetene aldaar getrouwd, en laatstleden Maandag hadden de drie echtparen het genoegen, in het ouderlijke huis hun gouden bruiloft te vieren.—*R. C.*

— KINDERARBEID.—Door het kantongeregt te Gouda in Nederland zijn zeven touwslagers veroordeeld tot boete of gevangenisstraf wegens het in dienst hebben van kinderen (jongens en meisjes) beneden 12 jaren, die gebruikt werden tot het draaijen van het wiel in de lijnbanen. Twee der veroordeelden waren de vaders der kinderen.

— De electrische verlichting begint te Londen al meer en meer veld te winnen. Verscheidene spoorwegstations zijn er reeds mede bedeeld. Die van den ondergrondschen spoorweg, van Charing Cross en het Victoria-station gingen voor; dat van Paddington zal weldra volgen. Doch weldra zullen er ook in de City op groote schaal proeven genomen worden met electrische straatverlichting. Men wil in drie wijken drie verschillende stelsels toepassen: dat van Jablochkoff, dat van Brush, en dat van Siemens. Te Liverpool en in andere groote Engelsche steden gaat men denzelfden weg op.


# UITGEBREIDE JAARLIJKSCHE VERKOOPING
TE
## "PORTERVILLE,"
# Op Maandag, 31 Jan. a.s.,
## Van Uitgezochte Jonge Paarden, Slagtvee, Ossen, enz., enz.

DE Ondergeteekenden, dit jaar begunstigd zijnde door den Wel-Edelen heer DANIEL J. LOUW, zullen alsdan voor zijne rekening publiek verkoopen:—

70 Slagt- en Trekossen, benevens eenige Slagtkoeijen in prachtige conditie
200 Uitgezochte zware groote Hamels en Kapaterbokken
1 Struisvogelfamilie, bestaande uit één Mannetje en twee Wijfjes, zijnde extra Broeivogels, waarvoor een guarantie zal worden verleend
1 Paar do. die reeds hebben gelegd
1 Paar do. do., iets jonger, in prachtigen vederdragt
1 Paar Extra Geteelde Blaauwschimmel Hengsten, bijna 2 jaren oud
1 Paar Ar